

ALINE

DANTE BONUCCELLI

Alias FOCUS

ALINE

DANTE BONUCCELLI



Aline. Lineare. Leggera. Di rigorosa eleganza. La libreria come quinta discreta di spazi domestici o di lavoro. È il progetto di Dante Bonuccelli per Alias nato nel 2012. L'architetto e designer di origine argentina immagina una struttura sottile e pulitissima. In alluminio estruso verniciato, il sistema modulare **aline** si configura come un vero e proprio elemento architettonico in grado di organizzare gli spazi.

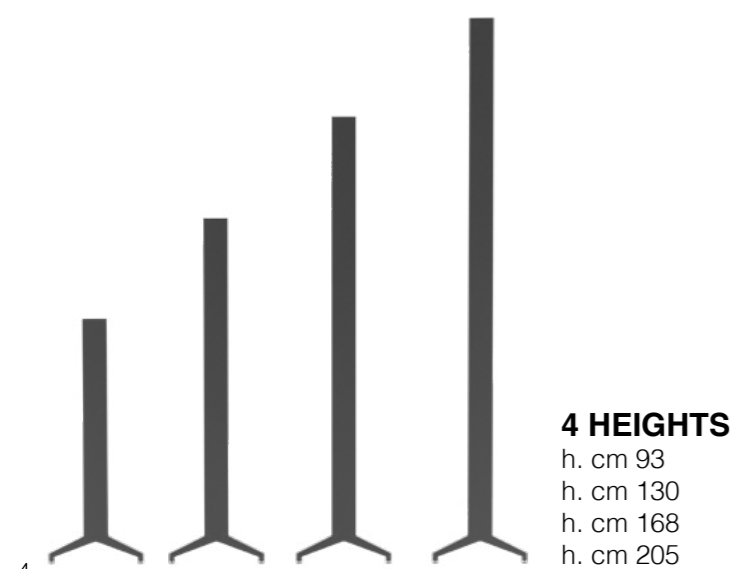
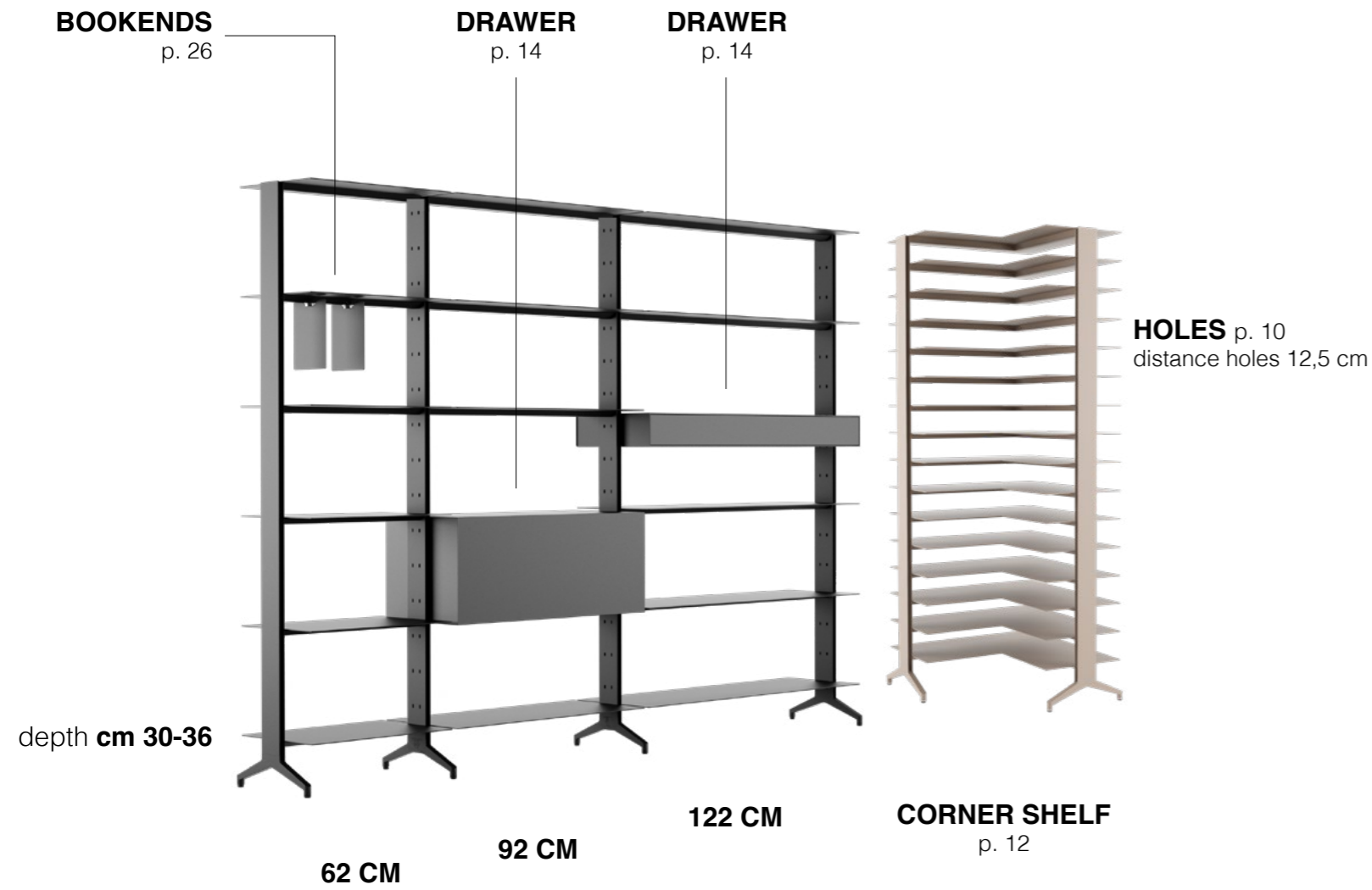
Aline. Linear. Leicht. Von strenger Eleganz. Das Bücherregal als dezente Kulisse für Wohn- oder Arbeitsräume. Es ist das Projekt von Dante Bonuccelli für Alias, das 2012 ins Leben gerufen wurde. Der in Argentinien geborene Architekt und Designer kreiert eine schlanke, sehr klare Struktur. Das modulare System **aline** aus lackiertem stranggepresstem Aluminium ist ein echtes architektonisches Element, das in der Lage ist, Räume zu organisieren.

Aline. Linear. Light. Rigorously elegant. The bookcase as a discreet backdrop for domestic or work spaces. Dante Bonuccelli developed this project for Alias in 2012. The Argentinian-born architect and designer imagines a slim, ultra-defined structure. Made of lacquered extruded aluminium, the **aline** modular system is a genuine piece of architecture capable of organising spaces.

Aline. Linéaire. Légère. D'une élégance rigoureuse. Cette bibliothèque constitue une toile de fond discrète pour les espaces domestiques ou professionnels. C'est le projet de Dante Bonuccelli né en 2012 pour Alias. L'architecte et designer d'origine argentine imagine une structure à la fois fine et épurée. Réalisé en aluminium extrudé peint, le système modulaire **aline** est un véritable élément architectural capable d'organiser les espaces.

ALINE SELF-STANDING

p. 06



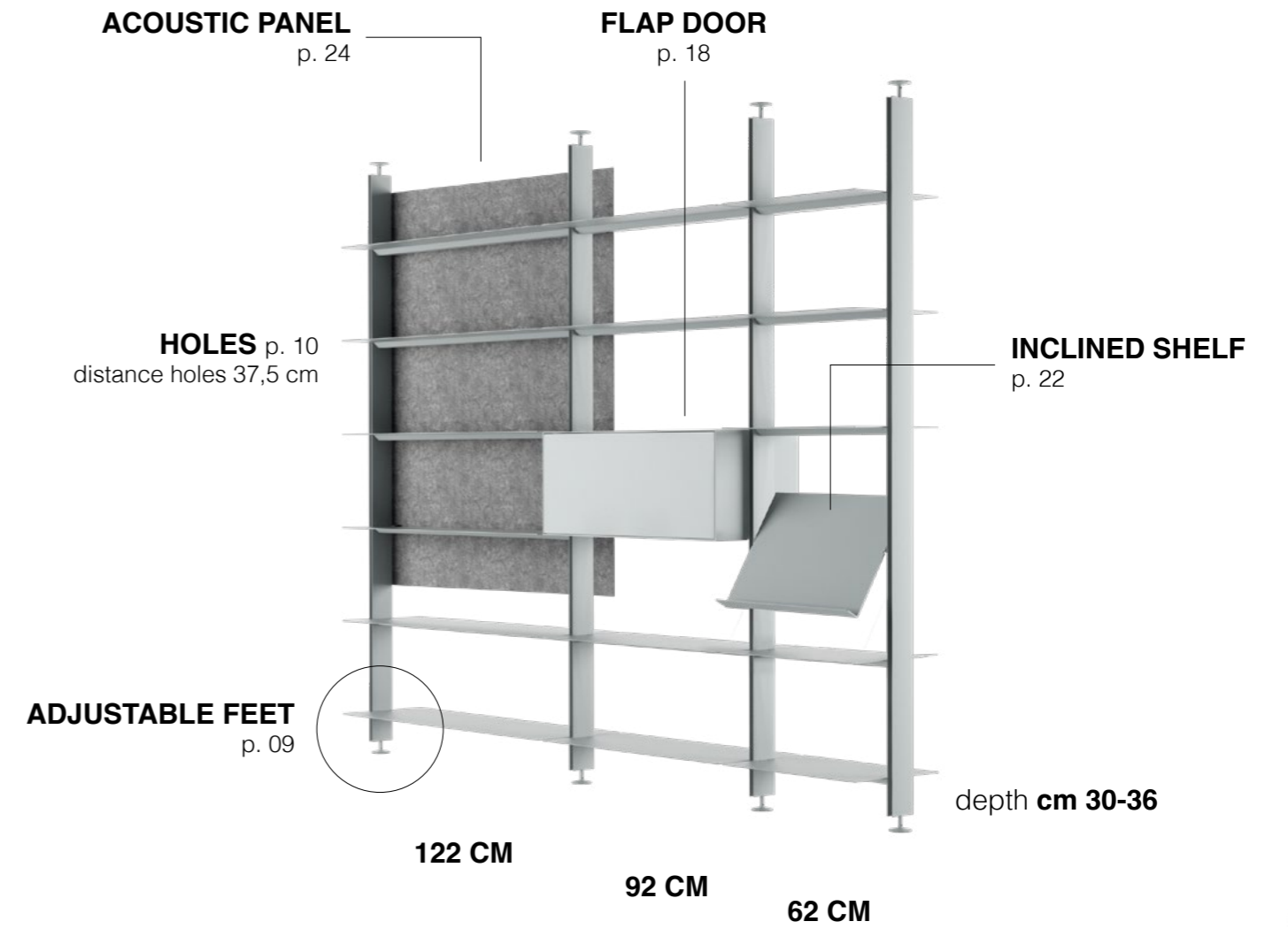
AliasFAQ

Se hai già un sistema **aline** puoi sempre modificarlo aggiungendo nuovi elementi.

If you already have an **aline** system, you can always modify it by adding new elements.

ALINE CEILING

p. 08



Per comporre in autonomia nuove configurazioni, accedere al configuratore "**Aline planner**" al link: <https://alias.vividworks.com>
Il nostro ufficio commerciale è a disposizione per supportare la configurazione e la personalizzazione del sistema.

To create new compositions you can use the "**Aline planner**" software available on our website: <http://alias.vividworks.com>.
Our sales department is available to help you configuring and customising the system.

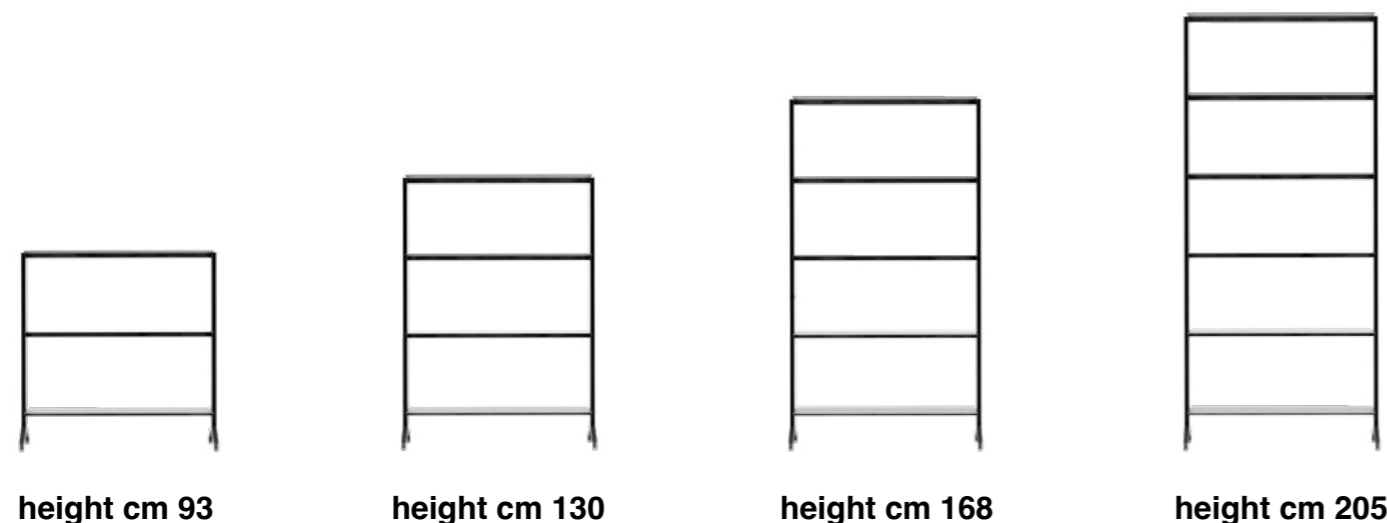
Um neue Kompositionen realisieren zu können, können Sie von unserer Webseite unter der Adresse <http://alias.vividworks.com> das "**Aline planner**" benutzen.
Unsere Vertriebsabteilung steht für die Konfiguration und Anpassung des Systems gerne zur Verfügung.

Pour composer nouvelles configurations, vous pouvez utiliser le programme "**Aline planner**" sur notre site <http://alias.vividworks.com>
Notre service commercial est à votre disposition pour vous aider à configurer et à personnaliser le système.

3 HEIGHTS

h. cm 240
h. cm 270
h. cm 300

ALINE SELF-STANDING 4 HEIGHTS 3 WIDTHS 2 DEPTHS



height cm 93

height cm 130

height cm 168

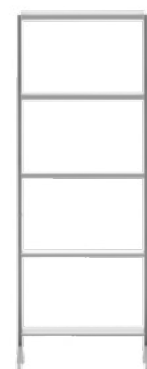
height cm 205

Il sistema **aline** self-standing può essere configurato partendo dall'altezza dei montanti. Le altezze disponibili sono 4: 93 cm, 132 cm, 168 cm e 205 cm. I piedini sono regolabili con una tolleranza massima di 1 cm.

The self-standing **aline** system can be configured beginning with the vertical elements, which are available in 4 heights: 93 cm, 130 cm, 168 cm and 205 cm. The feet are adjustable with a maximum tolerance of 1 cm.

Das freistehende **Aline**-System kann ausgehend von den Seitenträgern konfiguriert werden, die in 4 Höhen erhältlich sind: 93 cm, 130 cm, 168 cm und 205 cm. Die Füße sind mit 1 cm maximaler Toleranz verstellbar.

Le système **aline** peut être configuré à partir des montants, qui sont disponibles en 4 hauteurs: 93 cm, 132 cm, 168 cm et 205 cm. Les pieds sont réglables avec une tolérance maximale de 1 cm.



width cm 62



width cm 92



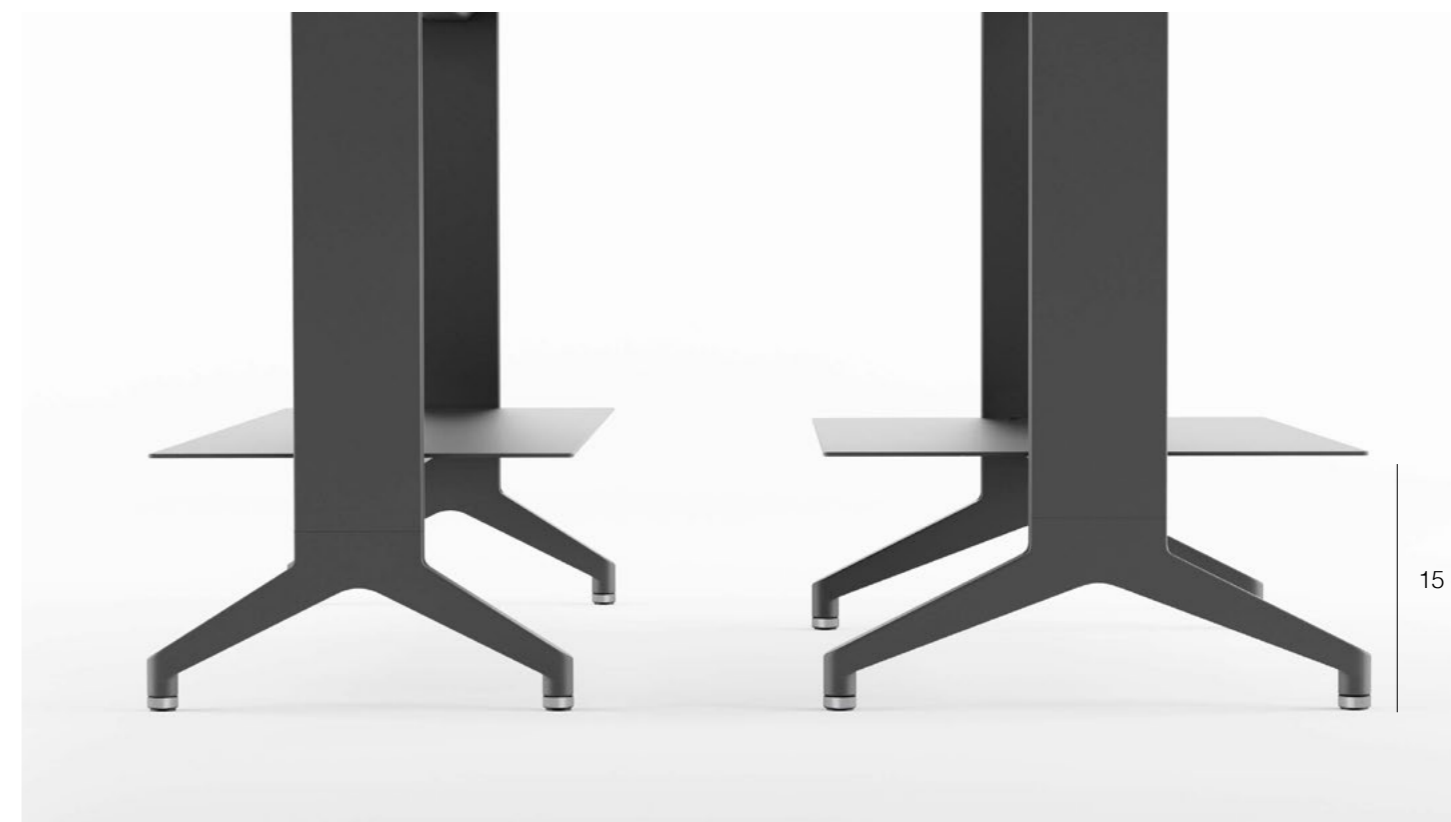
width cm 122

Il sistema **aline** self-standing è disponibile in 3 larghezze: cm 62, cm 92 e cm 122. E' possibile configurare sistemi di larghezza infinita.

The self-standing **aline** system is available in 3 different widths: 62 cm, 92 cm and 122 cm. There is no limit on the width of the systems that can be configured.

Das freistehende **Aline**-System ist in 3 Breiten erhältlich: 62 cm, 92 cm und 122 cm. Es können Systeme mit unendlicher Breite konfiguriert werden.

Le système **aline** peut être équipé d'étagères disponibles en 3 largeurs : 62 cm, 92 cm et 122 cm. Des systèmes d'une largeur infinie peuvent être configurés.



depth cm 30

depth cm 36

Il sistema **aline** può essere configurato scegliendo tra 2 profondità: cm 30 e cm 36. Queste dimensioni corrispondono alla larghezza del piedino e alla profondità del ripiano.

The **aline** system can be configured choosing between 2 depths: 30 cm and 36 cm. These dimensions correspond to the width of the foot and to the depth of the shelf.

Für das **Aline**-System ist es möglich, zwischen 2 Tiefen zu wählen: 30 cm und 36 cm. Diese Maße entsprechen der Breite des Fuß und die Tiefe des Tablars.

Le système **Aline** peut être configuré en choisissant entre 2 profondeurs : 30 cm et 36 cm. Ces dimensions correspondent à la largeur du pied et à la profondeur de l'étagère.



for each shelf - module width cm 62/92



for each shelf - module width cm 122

MAXIMUM LOAD

Ogni ripiano, della versione self-standing, ha una portata massima di 80 kg (moduli larghezza cm 62 e cm 92) o 70 kg (moduli larghezza cm 122).

Each shelf of the **aline** self-standing has a maximum load of 80 kg (for modules 62 cm and 92 cm wide) and 70 kg (for modules 122 cm wide).

Jedes Tablar der freistehenden Version hat eine maximale Tragfähigkeit von 80 kg (für Module 62 cm oder 92 cm breit), bzw. 70 kg (für Module 122 cm breit).

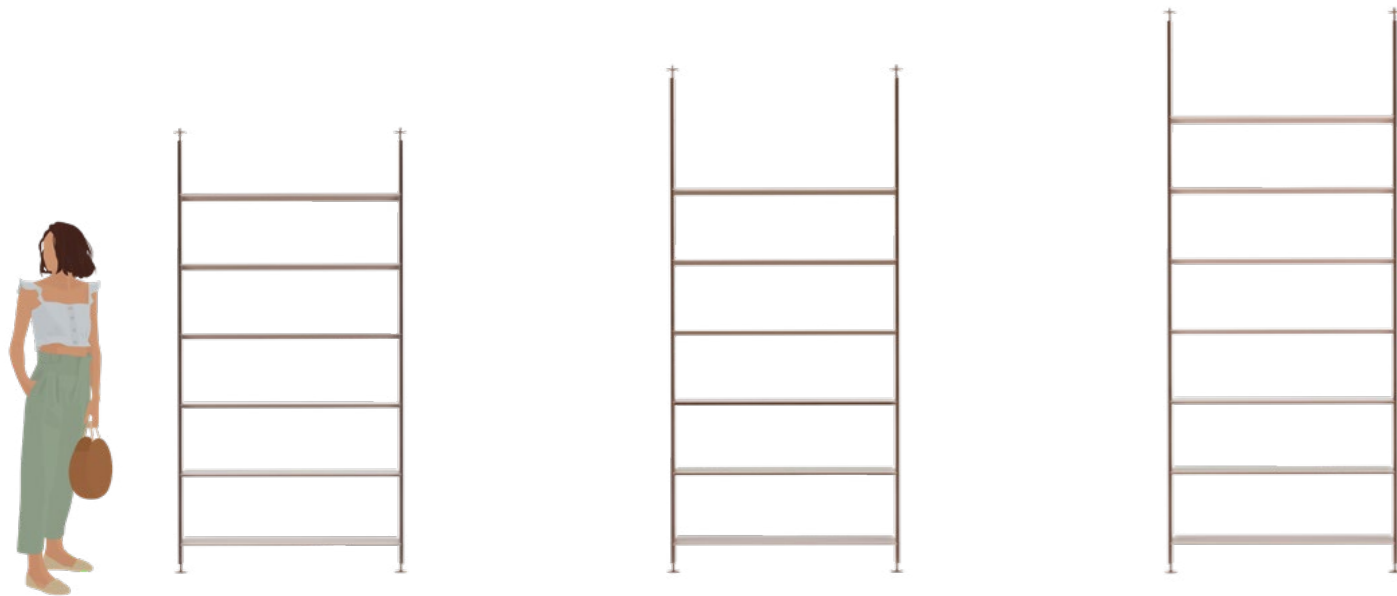
Chaque étagère de la version autoportante a une capacité de charge maximale de 80 kg (largeurs des modules 62 et 92 cm) ou de 70 kg (largeurs des modules 122 cm).

ALINE CEILING

3 HEIGHTS

3 WIDTHS

2 DEPTHS



height cm 240
(max. cm 250*)

height cm 270
(max. cm 280*)

height cm 300
(max. cm 310*)

Il sistema **aline** a soffitto può essere configurato partendo dai montanti disponibili in 3 altezze: cm 240, cm 270 e cm 300*.

The ceiling **aline** system can be configured beginning with the vertical elements, which are available in 3 heights: 240 cm, 270 cm and 300 cm*.

Das **Aline**-System mit Deckenbefestigung kann ausgehend von den Seitenträgern konfiguriert werden, die in 3 Höhen erhältlich sind: 240 cm, 270 cm und 300 cm*.

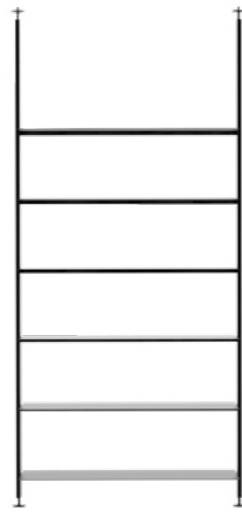
Le système **aline** à plafond peut être configuré à partir de montants disponibles en 3 hauteurs : 240 cm, 270 cm et 300 cm*.



width cm 62
(+ cm 5**)



width cm 92
(+ cm 5**)



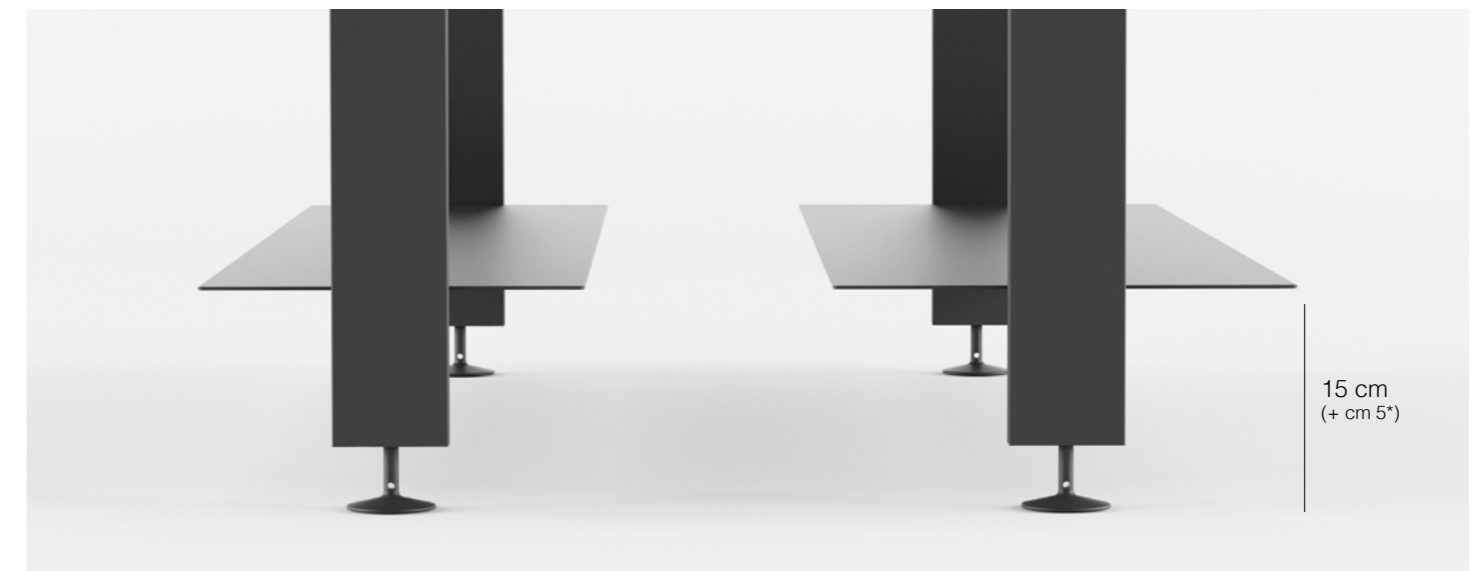
width cm 122
(+ cm 5**)

Il sistema **aline** a soffitto è disponibile in 3 larghezze: cm 62, cm 92 e cm 122. Per ogni modulo sono disponibili ripiani su misura. E' possibile configurare sistemi di larghezza infinita.

The ceiling **aline** system is available in 3 different widths: 62 cm, 92 cm and 122 cm. There is no limit on the width of the systems that can be configured.

Das **Aline**-System mit Deckenbefestigung ist in 3 Breiten erhältlich: 62 cm, 92 cm und 122 cm. Es können Systeme mit unendlicher Breite konfiguriert werden.

Le système **aline** à plafond est disponible en 3 largeurs : 62 cm, 92 cm et 122 cm. Des systèmes de largeur infinie peuvent être configurés.



depth cm 30

depth cm 36

Il sistema **aline** può essere configurato scegliendo tra 2 profondità: cm 30 e cm 36. Queste dimensioni corrispondono alla larghezza del ripiano.

The **aline** system can be configured choosing between 2 depths: 30 cm and 36 cm. These dimensions correspond to the depth of the shelf.

Für das **Aline**-System ist es möglich, zwischen 2 Tiefen zu wählen: 30 cm und 36 cm. Diese Maße entsprechen der Tiefe des Tablars.

Le système **aline** peut être configuré en choisissant entre 2 profondeurs : 30 cm et 36 cm. Ces dimensions correspondent à la largeur de l'étagère.

MAXIMUM LOAD

Aline nella versione ceiling ha una portata massima di 150 kg per ogni modulo, distribuiti sui vari ripiani.

The ceiling version of **aline** has a maximum load of 150 kg per module that need to be distributed on the various shelves.

Die Version mit Deckenbefestigung hat eine maximale Tragfähigkeit von 150 kg pro Modul, die auf den verschiedenen Tablaren verteilt werden müssen.

Aline en version plafond a une capacité de charge maximale de 150 kg par module, répartis sur les différentes étagères.



per module

ADJUSTABLE FEET

* Ogni montante ha alle estremità piedini regolabili in altezza di +5 cm ciascuno. Il piedino superiore è dotato di perno di sicurezza per fissaggio a soffitto.

** Ogni piedino sborda lateralmente rispetto alla struttura di 2,5 cm.

* At the far ends of each vertical element there is an adjustable foot, that can be extended of +5 cm in height. The upper foot is equipped with a safety pin to fix it into the ceiling.

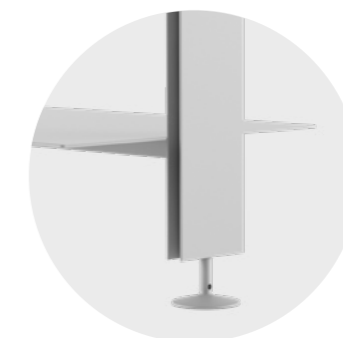
** Each foot protrudes 2,5 cm out of the structure.

* Jeder Seitenträger hat an beiden Enden ein +5 cm höhenverstellbares Fuß. Der obere Fuß ist mit einer Sicherheitsnadel zur Befestigung an die Decke ausgestattet.

** Der Fuß tritt von 2,5 mm aus der Struktur hervor.

* Chaque montant a aux extrémités des pieds réglables en hauteur de +5 cm chacun. Le pied supérieur est équipé d'une goupille de sécurité pour la fixation au plafond.

** Chaque pied dépasse latéralement de la structure de 2,5 cm.



AliasFAQ

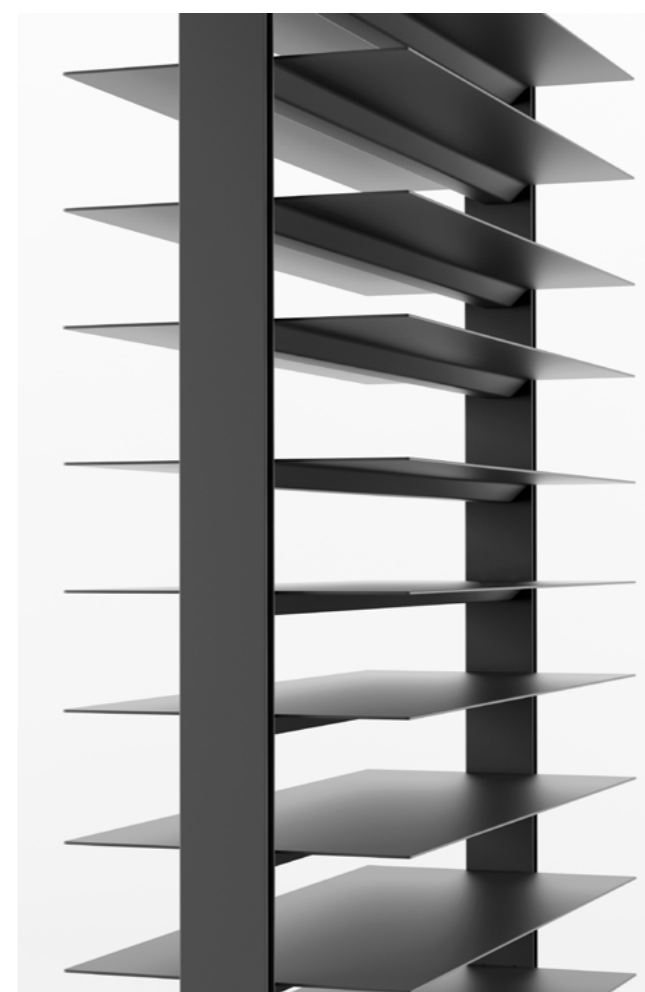
Aline ceiling può essere installata a parete o a centro stanza: sono i montanti fissati a soffitto che sostengono il sistema.

Aline ceiling can be installed on the wall or in the center of the room: the vertical elements fixed to the ceiling support the system.

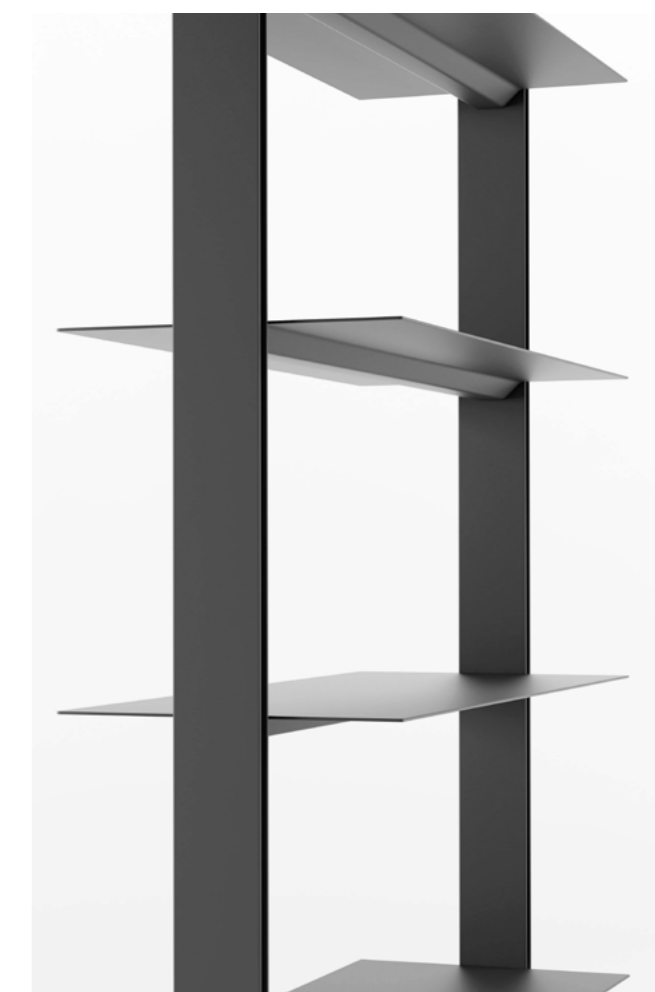
Aline ceiling non può essere installata su soffitti e controsoffitti in cartongesso.

Aline ceiling cannot be installed on plasterboard ceilings and false ceilings

ALINE SELF-STANDING / ALINE CEILING HOLES



VERTICAL ELEMENT
DISTANCE HOLES 12,5 cm
useful space 10 cm
(useful space 9,5 cm with wood shelves)



VERTICAL ELEMENT
DISTANCE HOLES 37,5 cm
useful space 35 cm
(useful space 34,5 cm with wood shelves)

Alias FAQ

I ripiani possono essere posizionati a scelta del cliente, utilizzando i fori predisposti. E' possibile scegliere il passo desiderato, tra i due proposti, in fase di configurazione.

The shelves can be positioned as desired, using the holes provided. It is possible to choose the desired hole distance between the two available alternatives when creating the configuration.

Per mantenere un design lineare e pulito della libreria, inserire ripiani e altri accessori a 37,5 cm di distanza. Non saranno visibili fori sugli elementi verticali.

To keep clean the design of the bookshelf, insert shelves and other accessories at 37,5 cm distance. No holes will be visible on the vertical elements.

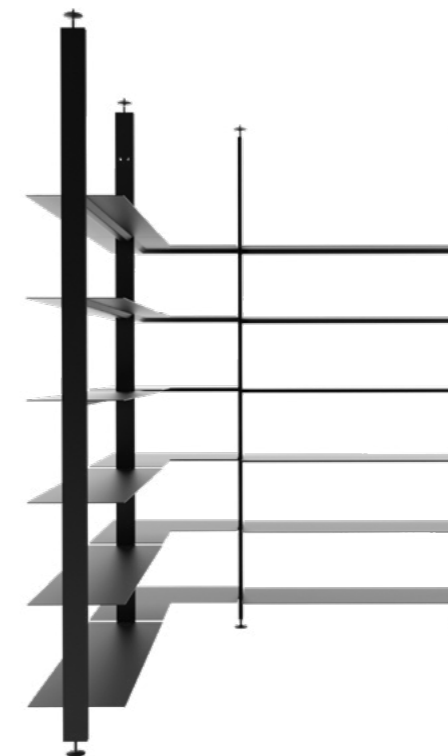
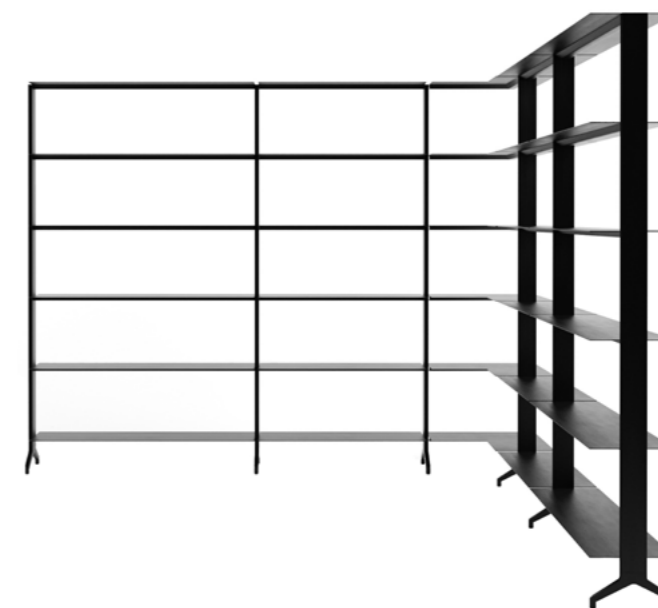
I montanti sono predisposti con asole per fissaggio dei ripiani ed è possibile scegliere tra passo 12,5 cm o 37,5 cm. Considerando lo spessore di ogni ripiano di 2,5 cm, lo spazio utile tra i ripiani è 10 cm (con il passo 12,5 cm) o 35 cm (con il passo 37,5 cm). Lo spazio utile si riduce di 0,5 cm tra i ripiani in alluminio impiallacciati con tranciato di rovere e noce.

Each vertical element has holes for fixing the shelves and it is possible to choose between a hole distance of 12,5 cm or a 37,5 cm. Considering that each shelf is 2,5 cm thick, the usable space between the shelves is 10 cm (with 12,5 cm hole distance) or 35 cm (with 37,5 cm hole distance). The usable space is reduced by 0,5 cm between the aluminium shelves with oak and walnut veneer.

Die Seitenträger sind mit Bohrungen für die Befestigung der Tablare versehen und es ist möglich, zwischen einem Abstand von 12,5 cm oder 37,5 cm zu wählen. Da die Tablare 2,5 cm stark sind, beträgt der nutzbare Abstand zwischen den Tablarern 10 cm (bei einem Löcherabstand von 12,5 cm) oder 35 cm (bei einem Löcherabstand von 37,5 cm). Zwischen den Eichen- und Nussbaumfurnierten Aluminiumtablarern ist der nutzbare Abstand um 0,5 cm reduziert.

Les montants sont équipés de fentes pour la fixation des étagères et il est possible de choisir entre un pas de 12,5 cm ou de 37,5 cm. Compte tenu de l'épaisseur de chaque étagère de 2,5 cm, l'espace utile entre les étagères est de 10 cm (avec le pas de 12,5 cm) ou de 35 cm (avec le pas de 37,5 cm). L'espace utilisable est réduit de 0,5 cm entre les étagères en aluminium plaquées en chêne ou en noyer.

ALINE SELF-STANDING / ALINE CEILING
CORNER SHELF



I ripiani angolari consentono di creare diverse configurazioni ad angolo, disponibili sia nella profondità di 30 cm che di 36 cm.

The corner shelves make it possible to create different corner configurations, available in both depths: 30 cm and 36 cm.

Die Ecktablare ermöglichen verschiedene Eckkonfigurationen, sowohl mit 30 cm als auch mit 36 cm Tiefe.

Les étagères d'angle permettent de créer différentes configurations d'angle, disponibles avec profondeur de 30 cm et 36 cm.

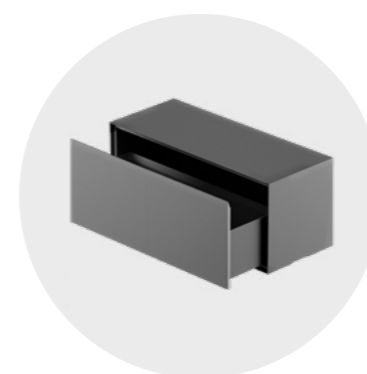
CONTAINERS DRAWERS

ONLY FOR ALINE SYSTEMS 36 CM DEEP



TYPES OF DRAWERS

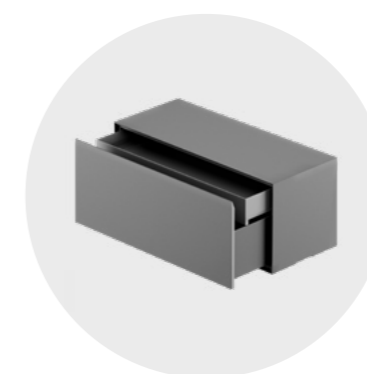
DRAWERS FOR ALINE WITH 92 CM WIDTH



DRAWER

(cod. 192)
cm 90 x 36 x h.37,5

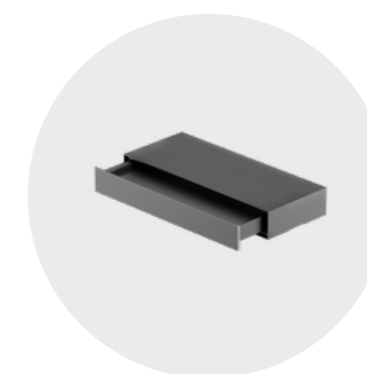
interior useful space
cm 79,2 x 27 x h.30



DOUBLE DRAWER

(cod. 192)
cm 90 x 36 x h.37,5

interior useful space
cm 79,2 x 27 x h.21,5
small drawer interior useful space
cm 79,2 x 27 x h.8

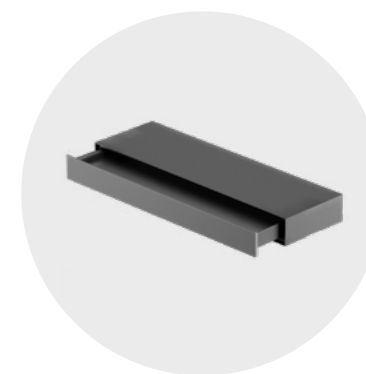


SLIM DRAWER

(cod. 193)
cm 90 x 36 x h.12,5

interior useful space
cm 79,2 x 27 x h.5,5

DRAWERS FOR ALINE WITH 122 CM WIDTH



SLIM DRAWER 120

(cod. 193)
cm 120 x 36 x h.37,5

interior useful space
cm 109,2 x 27 x h.5,5

Tutti i cassetti del sistema **aline** sono monofacciali e dotati di apertura push pull per un movimento fluido e lineare. Il cassetto interno è dotato di apertura "a spinta" e chiusura rallentata.

I cassetti della collezione **aline** sono realizzati in MDF laccato in diversi colori e sono dotati di un ripiano d'appoggio per il fissaggio in alluminio verniciato. Sono disponibili anche con frontale in MDF impiallacciato con tranciato rovere o noce.

All drawers of the **aline** system are single-sided and equipped with a push-pull mechanism for a smooth, linear opening and closing. The inside drawer is push to open and has a soft close mechanism.

The drawers of **aline** collection are made of MDF lacquered in different colours and they are equipped with a lacque-red aluminium shelf for fixing. They are also available with front in oak or walnut veneered MDF.

Alle Schubladen des **Aline**-Systems sind einseitig und mit Push-Pull-Öffnung für eine reibungslose und lineare Bewegung ausgestattet. Die Innenschublade ist mit einem Drucköffnungssystem und einem Softclose-System ausgestattet.

Die Schubladen der Kollektion **Aline** bestehen aus MDF lackiert in verschiedenen Farben und sind mit einem Tablar aus lackiertem Aluminium zur Befestigung ausgestattet. Sie sind auch mit Vorderseite aus Eichen- oder Nussbaumfurniertem MDF erhältlich.

Tous les tiroirs du système **aline** sont à simple face et équipés d'une ouverture push-pull pour un mouvement linéaire et fluide. Le tiroir interne présente une ouverture « push » et une fermeture ralentie.

Les tiroirs de la collection **aline** sont réalisés en MDF laqué de différentes couleurs et sont équipés d'une étagère de support pour la fixation en aluminium peint. Ils sont également disponibles avec une façade en MDF plaqué chêne ou noyer.

AliasFAQ

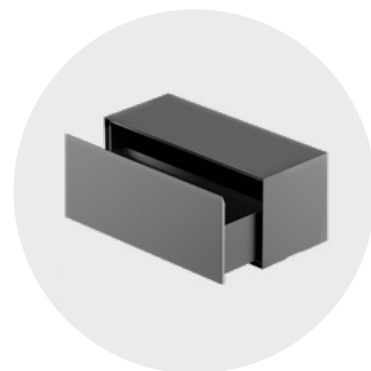
È possibile aggiungere cassetti anche su configurazioni già acquistate.

Drawers can also be added to already purchased configurations.

DRAWERS

ACCESSORIES

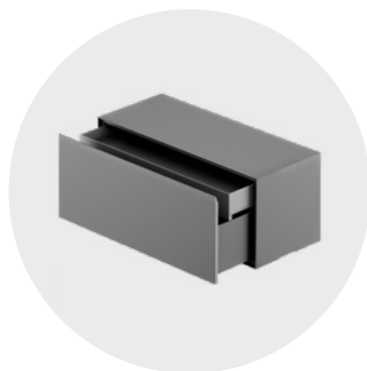
ONLY FOR DRAWERS WITH 90 CM WIDE



DRAWER

(cod. 192)
cm 90 x 36 x h.37,5

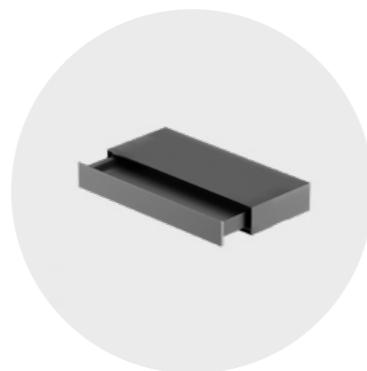
interior useful space
cm 79,2 x 27 x h.30



DOUBLE DRAWER

(cod. 192)
cm 90 x 36 x h.37,5

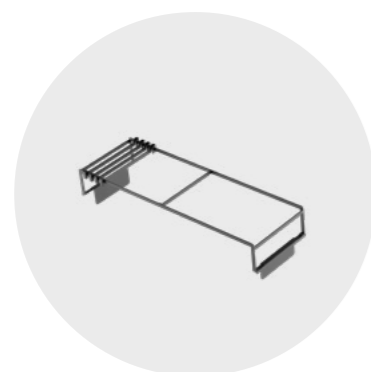
interior useful space
cm 79,2 x 27 x h.21,5
small drawer interior useful space
cm 79,2 x 27 x h.8



SLIM DRAWER

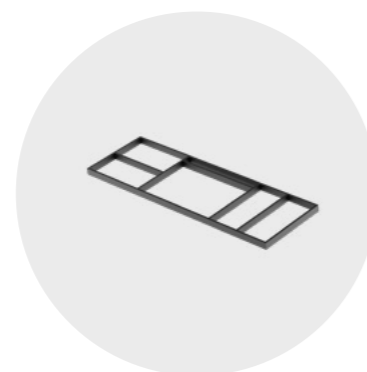
(cod. 193)
cm 90 x 36 x h.37,5

interior useful space
cm 79,2 x 27 x h.5,5



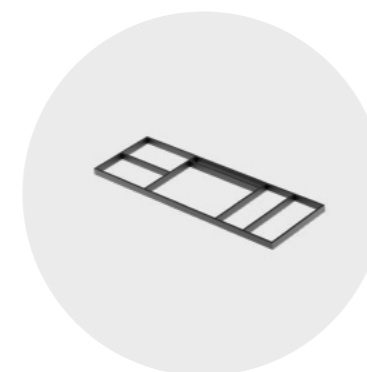
HANGING FILE

(cod. 182)
Porta cartelle sospese regolabile
in acciaio verniciato nero.
Hanging file adjustable frame in
lacquered black steel.



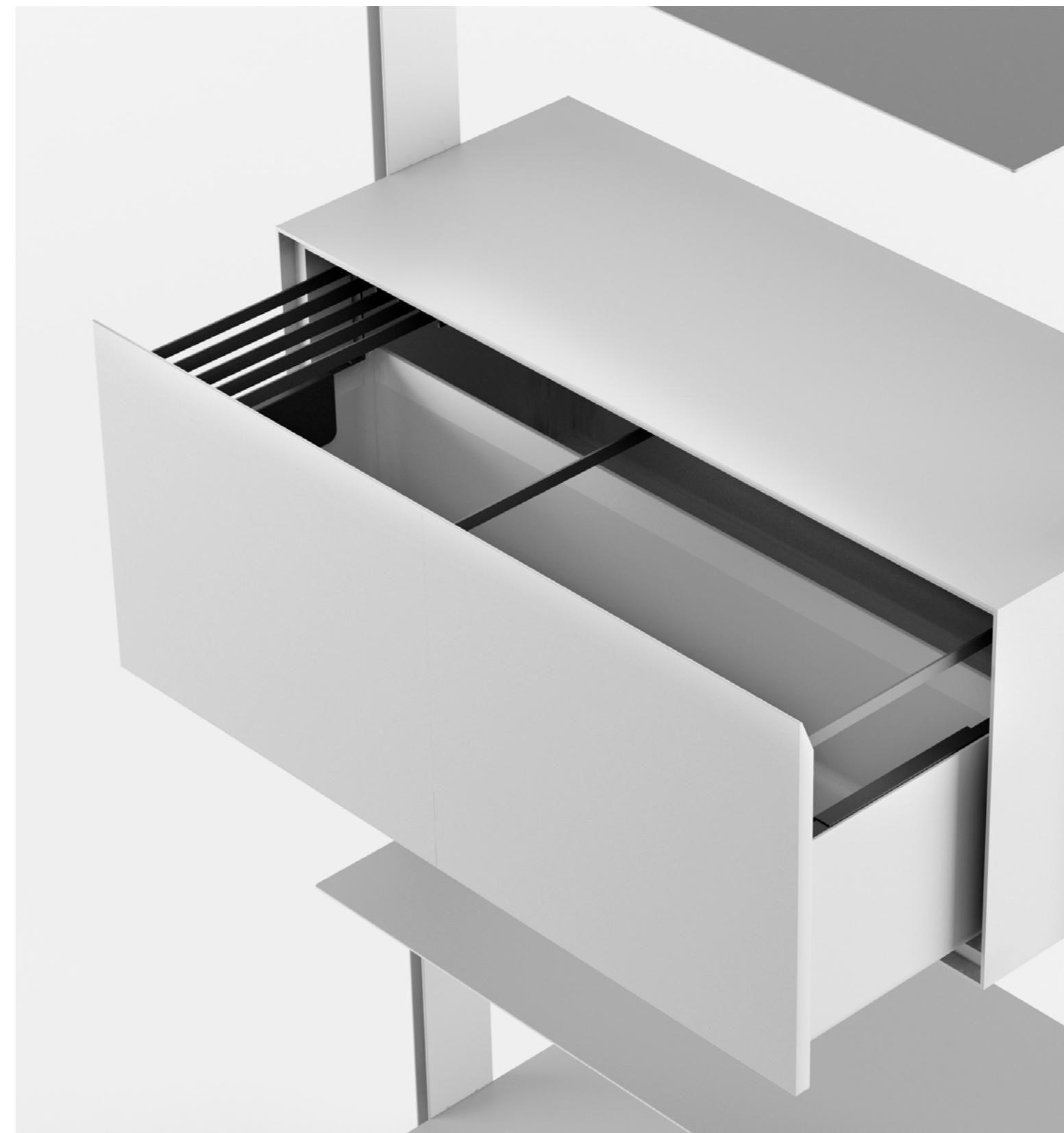
DIVIDING KIT

(cod. 181)
Divisorio per cassetti in MDF laccato.
Dividing kit for drawers in
lacquered MDF.



DIVIDING KIT

(cod. 181)
Divisorio per cassetti in MDF laccato.
Dividing kit for drawers in
lacquered MDF.



CONTAINERS
FLAP DOOR
 ONLY FOR DEEP ALINE SYSTEMS 36 CM DEEP



TYPES OF FLAP DOOR



FLIP UP DOOR

(cod. 194)
 cm 90 x 36 x h. 37,5

interior useful space
 cm 83,8 x 33 x h.31



DROP DOWN DOOR

(cod. 183)
 cm 90 x 36 x h. 37,5

interior useful space
 cm 83,5 x 31,9 x h.34

I moduli a ribalta e a scomparsa del sistema **aline** sono monofacciali e dotati di apertura push pull per un movimento fluido e lineare. Nel modulo a scomparsa (cod.194) l'anta si infila nel contenitore. Nel modulo a ribalta (cod.183) l'anta resta parallela a terra.

I moduli a ribalta e a scomparsa sono realizzati in MDF laccato in diversi colori e sono dotati di un ripiano d'appoggio per il fissaggio in alluminio verniciato. Sono disponibili anche con frontale in MDF impiallacciato con tranciato rovere o noce.

The flip up retractable modules of **aline** system are single-sided and equipped with a push-pull mechanism for a smooth, linear opening and closing. In the retractable module (code 194) the door slides into the unit. In the drop down module (code 183) the door remains parallel to the floor.

The flap modules are made of MDF lacquered in different colours and they are equipped with a lacquered aluminium shelf for fixing. They are also available with front in oak or walnut veneered MDF.

Die Klapp- und Einziehmodule des **Aline**-Systems sind einseitig und mit Push-Pull-Öffnung für eine reibungslose und lineare Bewegung ausgestattet. Beim Einziehmodul (Code 194) gleitet die Tür in den Behälter. Beim Klappmodul (Code 183) bleibt die Tür parallel zum Boden.

Die Klapp- und Einziehmodule bestehen aus lackiertem MDF in verschiedenen Farben und sind mit einem Tablar aus lackiertem Aluminium zur Befestigung ausgestattet. Sie sind auch mit Vorderseite aus Eichen- oder Nussbaumfurniertem MDF erhältlich.

Les modules rabattables et escamotables du système **Aline** sont à simple face et équipés d'une ouverture push-pull pour un mouvement fluide et linéaire. Pour le module escamotable (code 194), le vantail s'insère dans le conteneur. Pour le module rabattable (code 183) le vantail reste parallèle au sol.

Les modules rabattables et escamotables sont réalisés en MDF laqué de différentes couleurs et sont équipés d'une étagère de support pour la fixation en aluminium peint. Ils sont également disponibles avec une façade en MDF plaqué chêne ou noyer.

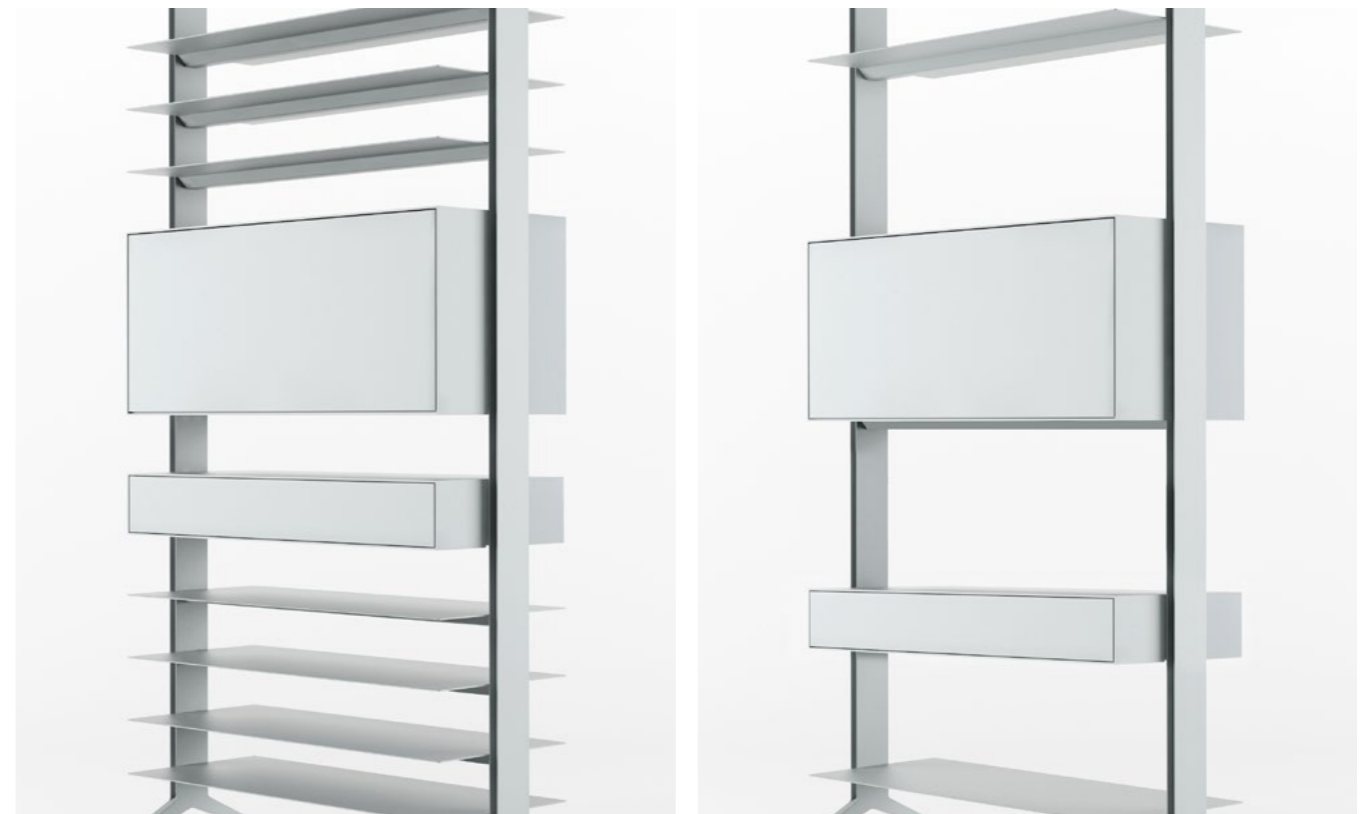
Alias FAQ

Non è possibile utilizzare l'anta del modulo a ribalta come scrittoio.

It is not possible to use the door of the flap module as a writing desk.



USEFUL SPACE



Per ogni configurazione **aline** è possibile posizionare uno o più moduli contenitori.

Per le configurazioni con montante dotato di asole di fissaggio con passo cm 12,5 è previsto uno spazio "utile" tra ogni cassetto o cassetto e mensola di 10 cm. Per le configurazioni con montante dotato di asole di fissaggio con passo cm 37,5 è previsto uno "spazio utile" tra ogni modulo contenitore o modulo contenitore e mensola di 35 cm.

Each **aline** configuration can accommodate one or more drawer modules.

For configurations with vertical elements with hole distance 12,5 cm, the required space between each drawer or between each drawer and shelf is 10 cm. For configurations with vertical elements with hole distance 37,5 cm, the required space between each drawer or between each drawer and shelf is 35 cm.

Für jede **Aline** Konfiguration lassen sich ein oder mehrere Behältermodule anbringen.

Bei Konfigurationen mit Seitenträgern mit 12,5 cm Löcherabstand ist der erforderliche Abstand zwischen jeder Schublade oder zwischen Schublade und Tablar 10 cm. Bei Konfigurationen mit Seitenträgern mit 37,5 cm Löcherabstand ist der erforderliche Abstand zwischen jeder Schublade oder zwischen Schublade und Tablar 35 cm.

Un ou plusieurs modules contenieurs peuvent être positionnés pour chaque configuration **aline**.

Pour les configurations avec montants équipés de fentes de fixation au pas de 12,5 cm, l'espace « utile » entre chaque tiroir ou tiroir et étagère est de 10 cm. Pour les configurations avec montants équipés de fentes de fixation au pas de 37,5 cm, l'espace « utile » entre chaque module conteneur ou module conteneur et étagère est de 35 cm.

Alias FAQ

Non è possibile creare configurazioni con moduli contenitori senza "spazio utile" tra loro.
It is not possible to create configurations with drawer modules that have no 'usable space' between them.

SHELVES, DRAWERS, CONTAINERS
WOOD



Tutti i ripiani e i ripiani angolari del sistema aline, eccetto i ripiani inclinati, sono disponibili in legno multistrato impiallacciato in tranciato di rovere naturale e tranciato noce su supporto in alluminio, con spessore 0,9 cm.

Cassetti e contenitori sono disponibili con frontale in alluminio impiallacciato in tranciato di rovere e noce.

All shelves and angular shelves of aline system, except for inclined shelves, are available in oak and walnut veneered plywood on a aluminium support 0,9 cm thick.

The drawers and containers are available with front in oak or walnut veneered MDF.

Alle Tablare und Ecktablare vom aline System, außer den Schrägtablaren, sind aus Eichen- oder Nussbaumfurniertem Mehrschichtholz auf einer 0,9 cm starken Aluminiumauflage erhältlich.

Die Schubladen und die Behälter sind mit Vorderseite aus Eichen- oder Nussbaumfurniertem MDF erhältlich.

Toutes les étagères et les étagères angulaires du système aline, à l'exception des étagères inclinées, sont disponibles en bois multicouche plaqué en chêne naturel et en noyer sur support en aluminium, d'une épaisseur de 0,9 cm.

Les tiroirs et les conteneurs sont disponibles avec une façade en MDF plaqué chêne ou noyer.

ELEMENTS INCLINED SHELF



I ripiani inclinati possono essere fissati in qualunque punto della configurazione **aline** eccetto nella asola superiore del montante dove deve esserci sempre inserita una mensola. I ripiani inclinati non sono portanti.

Il ripiano inclinato, in alluminio verniciato, è proposto per le composizioni di profondità 30 cm e 36 cm, ed è disponibile in due larghezze: cm 62 e cm 92.

Inclined shelves can be mounted anywhere in the configuration except in correspondence with the top hole on the vertical element, where it is always necessary to mount a shelf. Inclined shelves are not load-bearing.

The inclined shelf made of lacquered aluminium is available for the 30 cm and 36 cm deep compositions, and it is available in two widths: 62 cm and 92 cm.

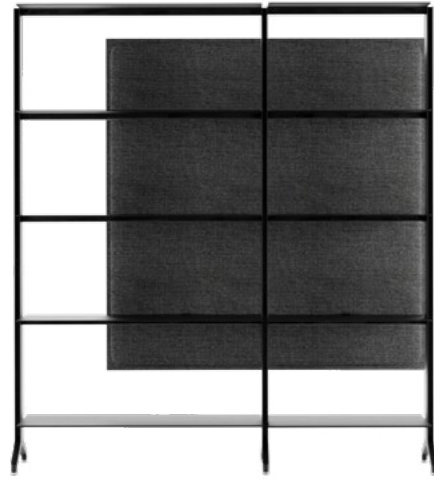
Die Schrägtablare können an jeder beliebigen Stelle in der **Aline**-Konfiguration befestigt werden, außer in der oberen Bohrung, wo immer ein Tablar eingefügt werden muss. Schrägtablare sind nicht tragend.

Das Schrägtablar aus lackiertem Aluminium wird für Kompositionen mit 30 cm und 36 cm Tiefe angeboten und ist in zwei Breiten erhältlich: 62 cm und 92 cm.

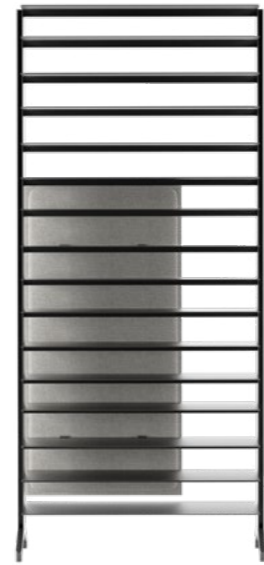
Les étagères inclinées peuvent être fixées n'importe où dans la configuration **aline**, sauf dans la fente supérieure du montant où une étagère doit toujours être insérée à l'intérieur. Les étagères inclinées ne sont pas porteuses.

L'étagère inclinée en aluminium peint est proposée pour les compositions de 30 cm et 36 cm de profondeur, et est disponible en deux largeurs : 62 cm et 92 cm.

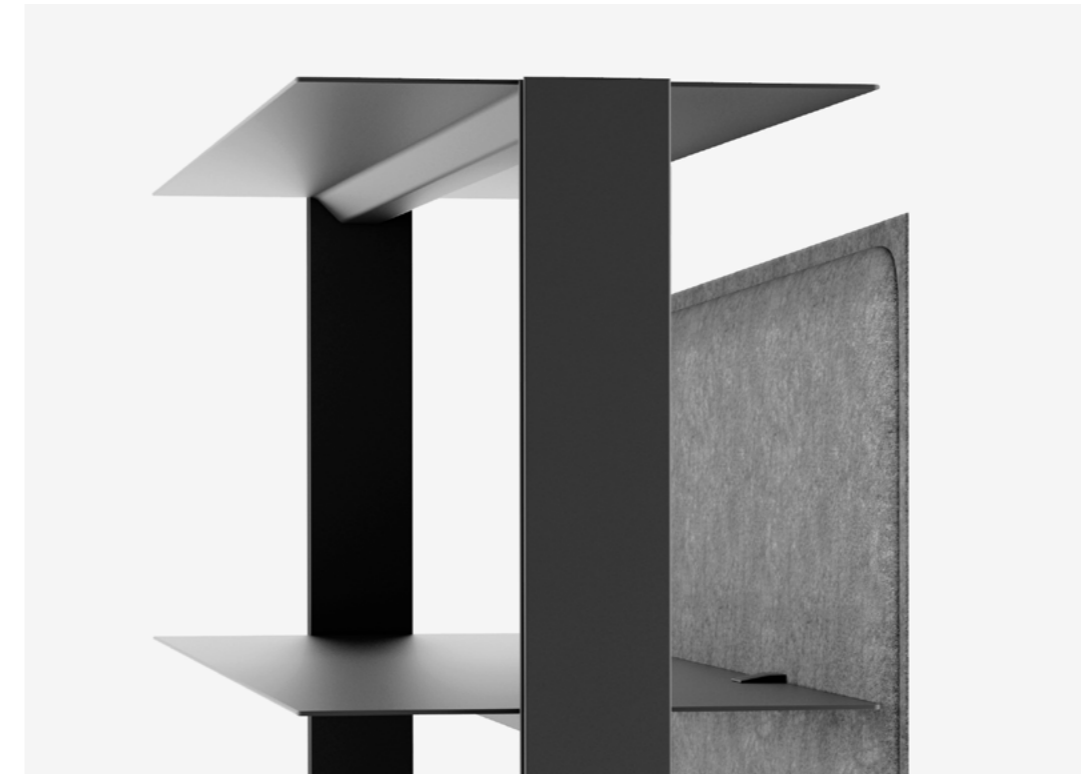
ELEMENTS ACOUSTIC PANELS



panel 120x120 cm



panel 60x120 cm



Pannello testato in camera riveibrante secondo la norma UNI EN ISO 354 ed ha **Classe di Assorbimento Acustico A**, in accordo con norma UNI EN ISO 11654.

The panel have been tested in a reverberation chamber according to UNI EN ISO 354 and have the **Sound Absorption Class A certification**, in accordance with UNI EN ISO 11654.

Das Paneel wurde im Hallraum gemäß UNI EN ISO 354 getestet und hat die **Schallabsorptionsklasse A** gemäß UNI EN ISO 11654.

Les panneaux d'insonorisation présentent une **classe d'absorption acoustique A**, conformément à la norme UNI EN ISO 11654.

I pannelli fonoassorbenti **aline** sono disponibili in 4 dimensioni:

- cm 120x60 e cm 120x120, da utilizzare su moduli con altezza superiori a cm 168;
- cm 160x60 e cm 160x120 da utilizzare su moduli con altezza superiori a cm 205.

The sound-absorbing panels are available in 4 dimensions:

- cm 120x60 and cm 120x120, to be used only on modules higher than 168 cm;
- cm 160x60 and cm 160x120 to be used only on modules higher than 205 cm.

Die schalldämpfenden Paneele sind in 4 Abmessungen erhältlich:

- 120x60 cm und 120x120 cm, nur für Module über 168 cm Höhe benutzbar;
- 160x60 cm und 160x120 cm, nur für Module über 205 cm Höhe benutzbar.

Les panneaux insonorisants **aline** sont disponibles en 4 dimensions :

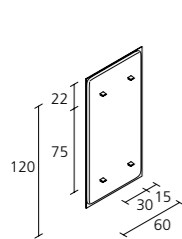
- cm 120x60 et cm 120x120, à utiliser sur des modules d'une hauteur supérieure à cm 168;
- cm 160x60 et cm 160x120 à utiliser sur des modules d'une hauteur supérieure à cm 205.

Il pannello fonoassorbente, disponibile in diverse dimensioni con spessore di 36 mm, ha entrambe le facce a sezione convessa; è costituito da un'imbottitura interna in fibra di poliestere a densità variabile (decescente verso il cuore del pannello) e rivestito su ambo i lati da tessuto in poliestere Trevira CS® solidamente applicato all'imbottitura. Il pannello è bifrontale, con le stesse caratteristiche su ambo i lati ed è caratterizzato dal bordo rigido ottenuto mediante la lavorazione del pannello stesso, senza presenza di alcun telaio di sostegno e irrigidimento.

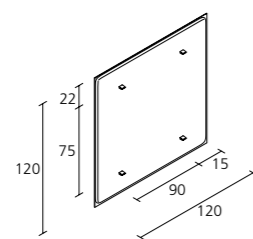
The sound-absorbing panel is 36 mm thick and is available in different sizes. It is convex on both sides and it is made of a polyester fibre filling with differentiated density (which decreases towards the core of the panel) covered on both sides with Trevira CS® polyester fabric firmly bonded to the filling. The panel is double-sided, with the same characteristics on both sides, and it has a rigid edge obtained by machining the panel itself, without any supporting and strengthening frame.

Das schalldämpfende Paneel ist in verschiedenen Größen mit einer Stärke von 36 mm erhältlich und beide Seiten haben einen konvexen Querschnitt. Es besteht aus einer Polyesterfaserfüllung mit variabler Dichte (zum Kern des Paneels hin abnehmend) und ist beidseitig mit Trevira CS® Polyesterwebbe bezogen, das fest mit der Füllung verbunden ist. Das Paneel ist beidseitig, mit den gleichen Eigenschaften auf beiden Seiten, und zeichnet sich durch die starre Kante aus, die durch die Bearbeitung des Paneels erreicht wird, ohne Verwendung von Stütz- und Versteifungsrahmen.

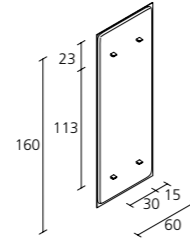
Le panneau d'insonorisation, disponible en différentes tailles et d'une épaisseur de 36 mm, a les deux faces avec section convexe ; il est constitué d'un remplissage en fibres de polyester de densité variable (décroissant vers le cœur du panneau) et revêtu des deux côtés d'un tissu polyester Trevira CS® fermement collé au rembourrage. Le panneau est double face, avec les mêmes caractéristiques sur les deux côtés, et se caractérise par un bord rigide obtenu par l'usinage du panneau lui-même, sans présence d'aucun cadre de support et de renfort.



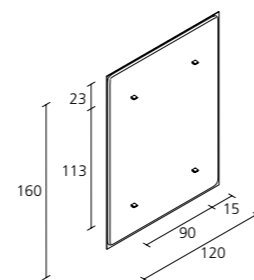
60x120 cm



120x120 cm



60x160 cm



120x160 cm



Pannello **riciclabile al 100%**, non contiene feltri o altri materiali di origine organica difficilmente riciclabili.

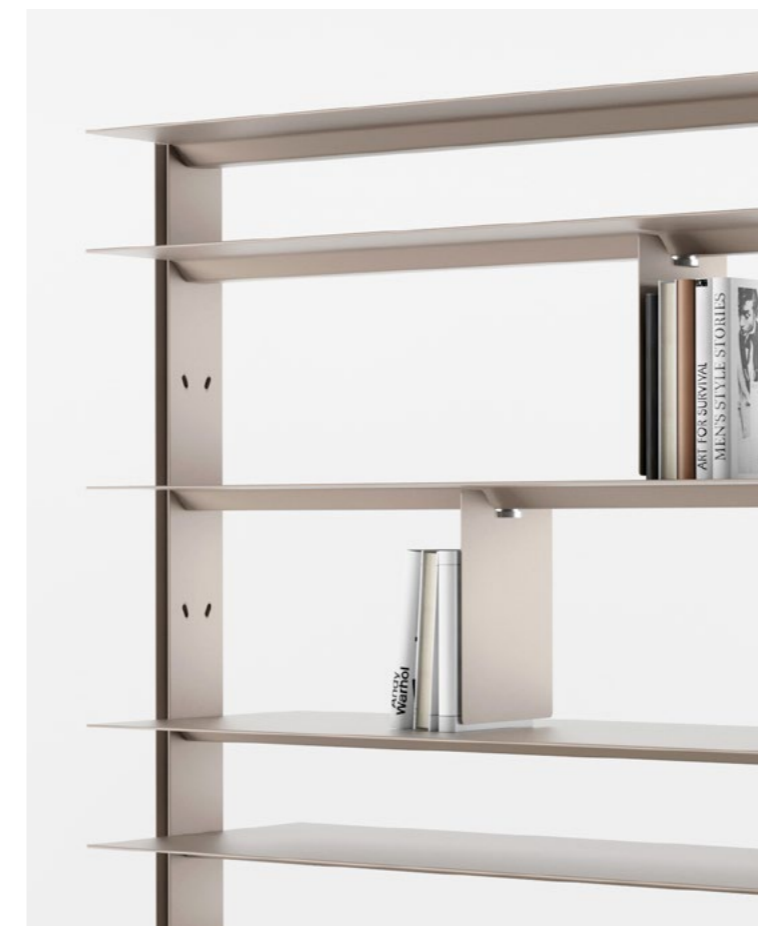
100% recyclable panel, contains no felt or other materials of organic origin that are difficult to recycle.



Classe 1 Italia di resistenza al fuoco ed **Euroclass B-s2, d0**.

Class 1 Italy and **Euroclass B-s2, d0** fire resistance.

BOOKENDS



I reggilibri sono fissati ai ripiani tramite una calamita. Ogni ripiano deve essere predisposto in fase d'ordine.

Il reggilibro ha una dimensione di h. 24x16 cm e un peso di 500 g.

The bookends are attached to the shelves by means of a magnet. Each shelf must be prepared in advance with a steel bar when the order is placed.

The dimensions of the bookend are 24x16 cm and its weight is 500 g.

Die Buchstützen werden mit einem Magneten ans Tablar befestigt. Jedes Tablar muss in der Bestellphase durch Einfügen einer Stahlstange vorgerüstet werden.

Die Buchstütze hat eine Größe von h. 24x16 cm und ein Gewicht von 500 g.

Les serre-livres sont fixés aux étagères avec un aimant. Chaque étagère doit être préparée lors de la commande.

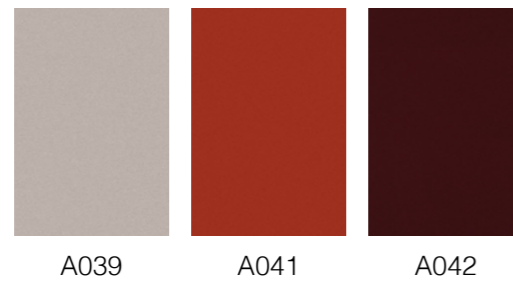
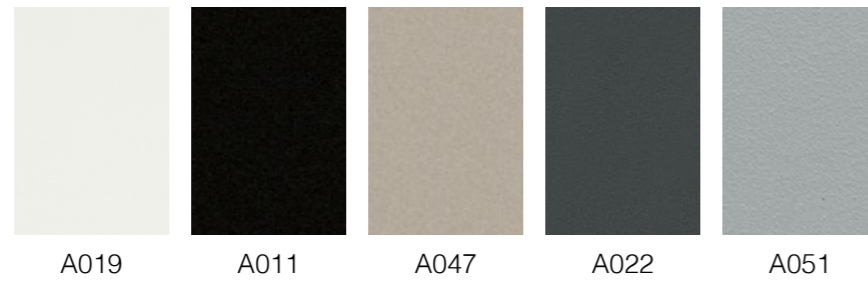
Le serre-livre a une taille de h.24x16 cm et un poids de 500 g.

AliasFAQ
 Il reggilibro non può essere posizionato sotto agli elementi contenitori.
 The bookend cannot be mounted under the drawer modules.

ALINE FINISHES

STRUTTURA / STRUCTURE / GESTELL / STRUCTURE

Alluminio/Acciaio verniciato gofrato
Textured lacquered aluminium/steel
Lackiertes gerauhtes Aluminium/Stahl
Aluminium/Acier laqué granité



Alluminio anodizzato
Anodized aluminium
Aluminium eloxiert
Aluminium anodisé

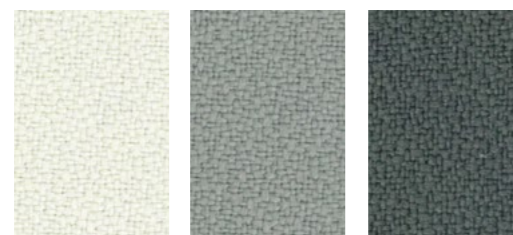


AS

Finitura utilizzata solo per i piedi aline self standing.
Non è disponibile con altre finiture.
Finish used only for aline self standing feet.
Not available with other finishes.

PANNELLO FONOASSORBENTE / ACOUSTIC PANEL / SCHALLDÄMPFENDES PANEEL / PANNEAU INSONORISANT

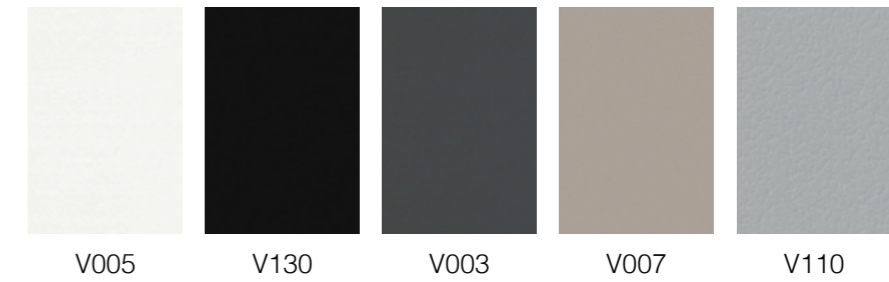
Pannello fonoassorbente
Acoustic panel
Schalldämpfendes Paneel
Panneau insonorisant



CA01 CA02 CA03

CASSETTI / DRAWERS / SCHUBLADEN / TIROIRS

MDF laccato gofrato
Textured lacquered MDF
MDF lackiert gerauht
MDF laqué granité



V005 V130 V003 V007 V110

RIPIANI, CASSETTI, CONTENITORI / SHELVES, DRAWERS, CONTAINERS / TABLARE, SCHUBLADEN, BEHÄLTER / ÉTAGÈRES, TIROIRS, CONTENEURS

Essenze
Wood
Holzarten
Bois



RV NA

AliasFAQ

E' possibile configurare aline con più colori, scegliendo per montanti, ripiani, cassetti e moduli contenitori tinte diverse.

It is possible to configure Aline in multiple colours, choosing different shades for vertical elements, shelves, drawers and storage unit modules.

FINISHES MATERIALS



ALUMINIUM

L'alluminio è un materiale leggero, durevole nel tempo e riciclabile all'infinito senza perdere le sue qualità. L'alluminio usato per aline è riciclabile al 100%.

Aluminum is a light and durable material that can be recycled indefinitely without losing its material quality. The aluminium used to create aline is 100% recycled.

Aluminium ist ein leichtes und langlebiges Material, das sich unendlich oft recyceln lässt, ohne seine Eigenschaften zu verlieren. Das für aline verwendete Aluminium ist zu 100% recycelt.

L'aluminium est un matériau léger, durable dans le temps et recyclable à l'infini sans perdre ses qualités. L'aluminium utilisé pour aline est 100% recyclable.

MDF

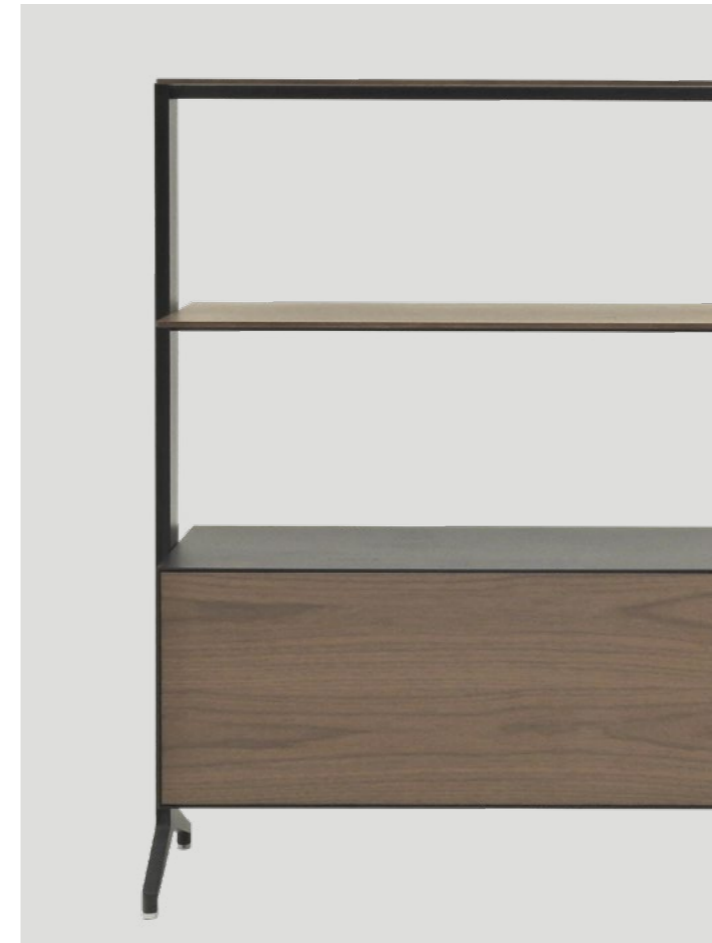


I moduli contenitore **aline** sono realizzati in MDF, un materiale composto da fibre finissime in legno riciclato legate tra loro con collanti che lo rendono estremamente compatto e resistente. Gli elementi sono protetti da vernici che migliorano la qualità estetica e la durata nel tempo.

Aline storage are made of MDF, a material composed of very fine recycled wood fibres bonded together with adhesives that make it extremely compact and resistant. The elements are protected by varnishes that enhance aesthetic quality and durability.

Aline-Module sind aus MDF gefertigt, ein Material, das aus sehr feinen recycelten Holzfasern besteht, die mit Klebstoffen verbunden sind, die es äußerst kompakt und widerstandsfähig machen. Die Elemente sind durch ultramatte selbstreparierende Anti-Fingerprint-Lacke geschützt, die die ästhetische Qualität und Langlebigkeit verbessern.

Les modules **aline** sont fabriqués en MDF, un matériau composé de fibres de bois recyclées ultra-fines reliées entre elles avec des solutions collantes qui le rendent extrêmement compact et résistant. Les éléments sont protégés par des vernis qui améliorent la qualité esthétique et la durabilité dans le temps.



WOOD

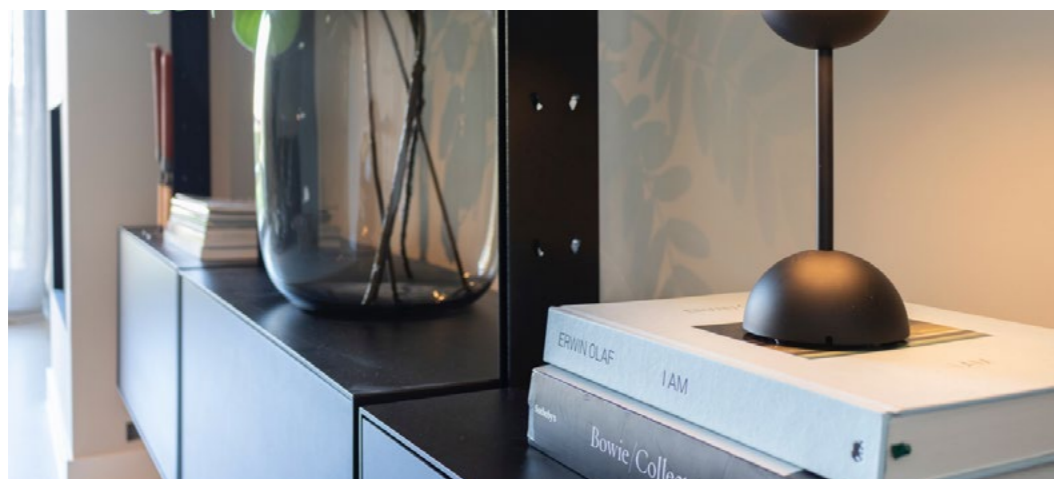
Alias propone nella sua collezione il tranciato di rovere e noce, caratterizzato da elementi tipici del legno, quali venature, fiamme e nodi che conferiscono qualità estetica superiore. I frontali dei cassetti Aline sono realizzati in MDF impiallacciato. I ripiani sono proposti in multistrato di betulla che si configura come un materiale leggero ma allo stesso tempo robusto e stabile. L'impiallacciatura in tranciato di rovere e noce arricchisce la collezione Aline e garantendo un'ottima qualità superficiale.

Alias offers oak and walnut veneer in its collection, which is characterised by typical wood elements such as grains, flames and knots that provide superior aesthetic quality. The fronts of Aline drawers are made of veneered MDF. The shelves are made of birch plywood, a light but at the same time solid and stable material. The oak and walnut veneer enriches Aline collection and guarantees an excellent surface quality.

In seiner Kollektion bietet Alias Eichen- und Nussbaumfurniere an, die sich durch typische Holzelemente wie Maserungen, Flammen und Knoten auszeichnen, die für eine hohe ästhetische Qualität sorgen. Die Vorderseiten der Aline-Schubladen bestehen aus furniertem MDF. Die Ablage sind aus Birkenmehrschichtholz gefertigt, einem leichten, aber gleichzeitig robusten und stabilen Material. Das Furnier aus Eichen und Nussbaum bereichert Aline Kollektion und garantiert eine hervorragende Oberflächenqualität.

Alias propose dans sa collection le placage de chêne et de noyer, caractérisé par des éléments typiques du bois, tels que les veines, les flammes et les nœuds qui confèrent une qualité esthétique supérieure. Les façades des tiroirs Aline sont en MDF plaqué. Les étagères sont fabriquées en contreplaqué de bouleau, un matériau léger mais aussi robuste et stable. Le placage de chêne et de noyer enrichit la collection Aline et garantit une excellente qualité de surface.

REFERENZE
REFERENCE



Martijn Veldman Interior Design
 ©Marieke van Dijk-Kommers

Expo Business TLV, Tel Aviv, Israel



Progettata da T+R Studio, la lounge dell'EXPO Business TLV offre uno spazio pratico per riunioni d'affari, sale di pausa e di presentazione; una soluzione flessibile, funzionale e attraente.

Designed by T+R Studio, the EXPO Business TLV lounge is a practical space for business meetings, breaks and presentations; a flexible, functional and attractive solution.

Die von T+R Studio entworfene EXPO Business TLV Lounge bietet einen praktischen Raum für Geschäftstreffen, Pausen- und Präsentationsräume; eine flexible, funktionelle und attraktive Lösung.

Conçu par T+R Studio, le salon de l'EXPO Business TLV offre un espace pratique pour les réunions d'affaires, les salles de pause et de présentation: une solution flexible, fonctionnelle et attractive.



Private house in Madrid



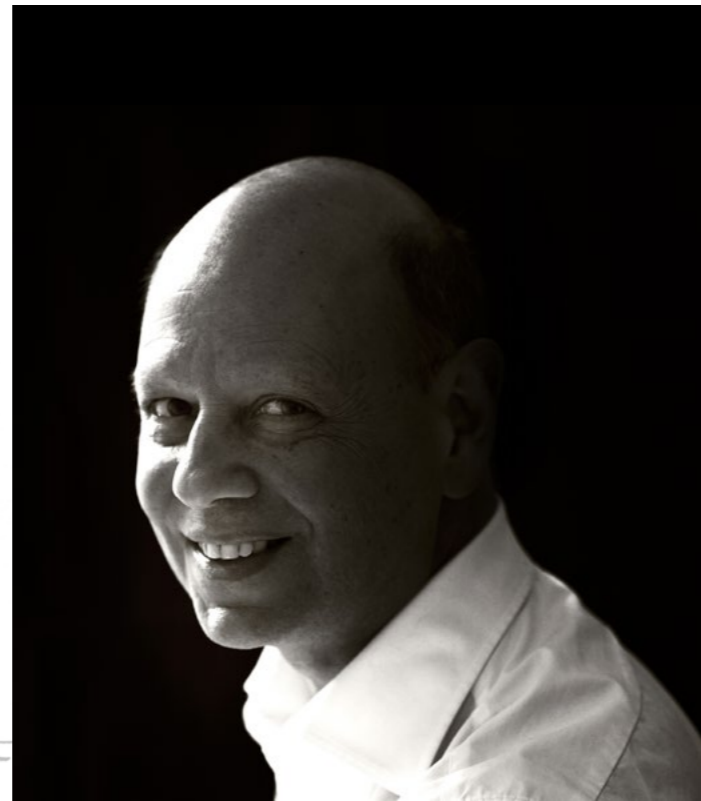
project by Right Design Agency / Antonio Arjona Architect
photo by Victor Torres / Bleifrei



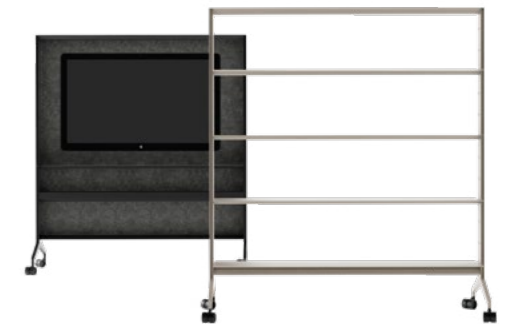
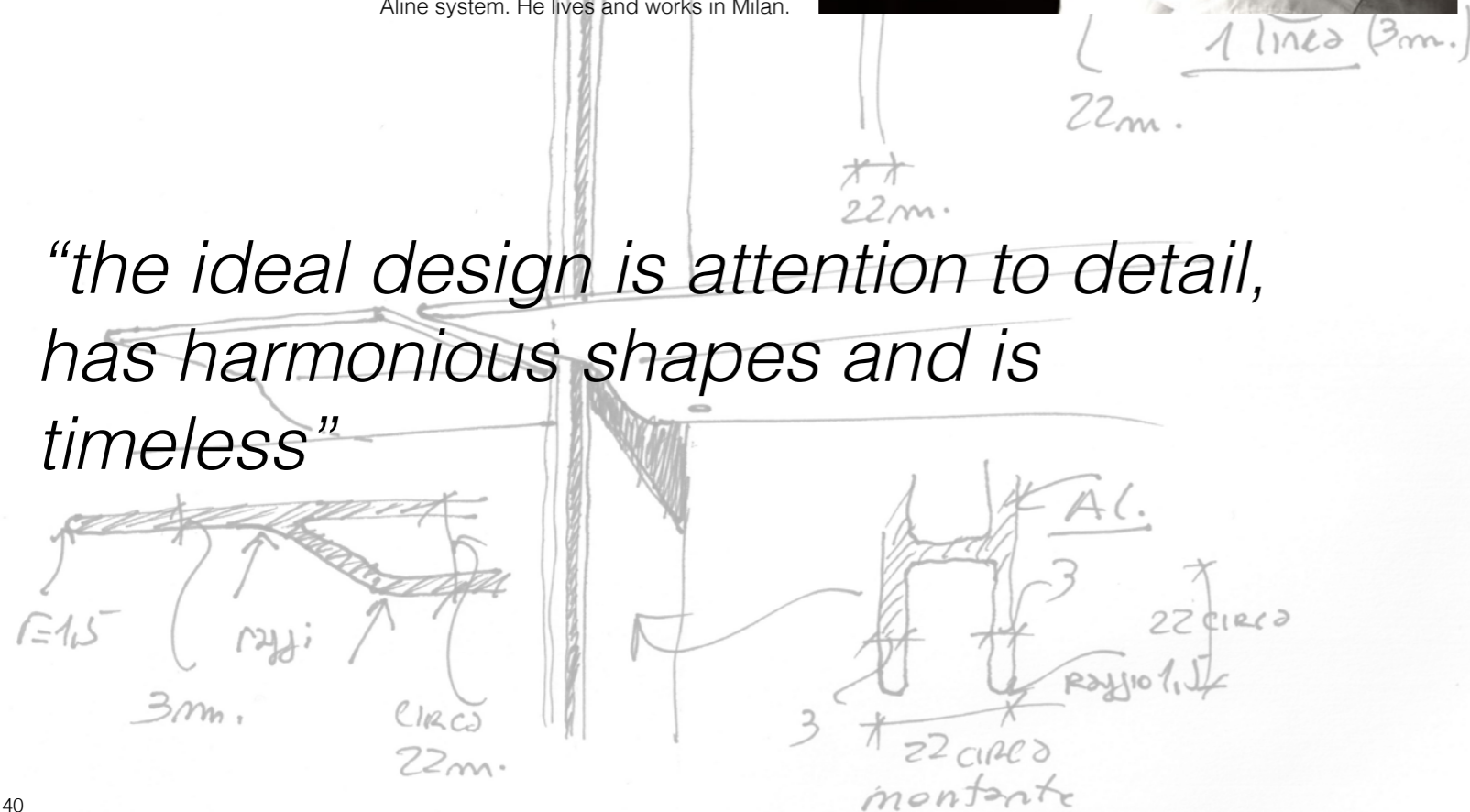
DESIGNER
DANTE BONUCCELLI

Nasce a Buenos Aires nel 1956 dove si laurea in Architettura nel 1979. Nel 1984 si trasferisce a Milano e inizia a collaborare con diversi studi d'architettura, realizzando edifici, progetti di interior e di industrial design. Nel 1996 Insegna composizione architettonica al Politecnico di Milano. Nel 1998 fonda Avenue Architects, studio di architettura e industrial design con progetti in Italia, Europa, Asia e America. Lavora per committenti complessi, come IBM, Hoechst, Johnson Controls, Eni, Ansaldo, Infostrada, Philips, Vodafone, Università Bocconi. I suoi progetti sono stati ampiamente pubblicati e premiati internazionalmente. Inizia la collaborazione con Alias nel 2012 progettando il sistema aline. Vive e lavora a Milano.

He was born in Buenos Aires in 1956 where he graduated in Architecture in 1979. In 1984, he moved to Milan and started working with several architecture firms, developing buildings and interior and industrial design projects. In 1996 he taught Architectural Composition at Milan Polytechnic. In 1998, he founded Avenue Architects, an architecture and industrial design studio with projects in Italy, Europe, Asia and America. He works for complex clients such as IBM, Hoechst, Johnson Controls, Eni, Ansaldo, Infostrada, Philips, Vodafone, Bocconi University. His projects have been widely published and received international awards. He began working with Alias in 2012, designing the Aline system. He lives and works in Milan.



*“the ideal design is attention to detail,
 has harmonious shapes and is
 timeless”*



La famiglia aline si completa con la collezione **aline work**
 Scopri la collezione <https://alias.design/it/prodotti/aline-work>

The aline family is completed with the **aline work** collection
 Discover the collection <https://alias.design/en-us/products/aline-work>

Die aline-Familie wird durch die **aline work** Kollektion vervollständigt
 Entdecken Sie die Kollektion: <https://alias.design/de/produkte/aline-work>

La famille aline est complétée par la collection **aline work**
 Découvrez la collection <https://alias.design/fr/produits/aline-work>

INFORMAZIONI

INFORMATION

ALINE PLANNER

Per comporre in autonomia nuove configurazioni, accedere al configuratore "Aline planner" al link: <https://alias.vividworks.com>

To create new compositions you can use the "Aline planner" software available on our website: <http://alias.vividworks.com>.

Um neue Kompositionen realisieren zu können, können Sie von unserer Webseite unter der Adresse <http://alias.vividworks.com> das "Aline planner" benutzen.

Pour composer nouvelles configurations, vous pouvez utiliser le programme "Aline planner" sur notre site <http://alias.vividworks.com>

GET IN TOUCH!

For more information about aline contact us!

Il nostro ufficio commerciale è a disposizione per supportare la configurazione e la personalizzazione del sistema.

For particular configurations please contact our sales department.

Unsere Vertriebsabteilung steht für die Konfiguration und Anpassung des Systems gerne zur Verfügung.

Pour demander des compositions particulières, veuillez contacter notre Service Commercial.



+39 035 4422511



customerservice@alias.design

ASSEMBLY INSTRUCTION

Leggere attentamente le istruzioni di montaggio scaricabili dal nostro sito al link: <http://alias.design/it/prodotti/aline>

Carefully read the assembly instructions available for download under the following link: <http://alias.design/en-us/products/aline>

Beachten Sie die Anforderungen und Hinweise in der Montageanleitung, die Sie unter folgendem Link herunterladen können: <http://alias.design/de/produkte/aline>.

Lire les renseignements et les indications rapportées sur les instructions de montage téléchargeables du site <http://alias.design/fr/produits/aline>.

Design
Alias

Photography
Maurizio Cavallasca *page 36,37*

Digital rendering
Archè Agency *page 37*

Copywriting
Silvia Tiraboschi

Alias

timeless design

Alias lavora per creare prodotti che durino nel tempo. Timeless design definisce lo spirito del brand nello sviluppo della sua collezione. È il modo in cui vengono concepiti e progettati i diversi arredi ed incarna la vera bellezza del design "senza tempo". La nostra missione è sviluppare in modo costante l'innovazione di design attraverso ricerche di materiali sostenibili e l'utilizzo di tecnologie innovative, con un'attenzione particolare alla qualità del progetto.

Alias aim is to create long-lasting products. Timeless design defines the spirit of the brand in the development of its collection. It is the way in which the different pieces of furniture are conceived and designed, and embodies the true beauty of "timeless" design. Our mission is to constantly develop design innovation through the research of sustainable materials and the employment of innovative technologies with a focus on design quality.

Alias arbeitet daran, Produkte zu schaffen, die lange halten. Timeless Design definiert den Geist der Marke bei der Entwicklung ihrer Kollektionen. Das ist der Weg in dem die verschiedenen Einrichtungsgegenstände konzipiert und gestaltet sind, und verkörpert die wahre Schönheit des „zeitlosen“ Designs. Unser Ziel ist die ständige Weiterentwicklung Designinnovation durch Forschung zu nachhaltigen Materialien und der Einsatz innovativer Technologien, mit Schwerpunkt auf der Projektqualität.

Alias travaille pour créer des produits qui durent dans le temps. Timeless design définit l'esprit de la marque dans le développement de sa collection. C'est la façon dont les différents meubles sont conçus et dessinés, et qui incarne la véritable beauté d'un design "intemporel". Notre mission consiste à développer en permanence l'innovation en matière de conception grâce à la recherche de matériaux durables et l'utilisation de technologies innovantes, avec une attention particulière à la qualité du projet.

technology, research and quality

Ogni prodotto Alias è espressione di una costante ricerca materica e produttiva, in grado di offrire eccellenza estetica e funzionale. Attraverso un processo che unisce innovazione e tradizione, Alias produce complementi d'arredo dal design ricercato ed inedito. Ogni prodotto è realizzato all'interno di un sistema di qualità rispondente alla norma UNI EN 9001. La qualità è testimoniata dal conseguimento negli anni di numerose certificazioni, che permettono di competere nei progetti contract di molti mercati, sempre più sensibili alle tematiche della sicurezza, della salute e dell'ambiente. Alias fa parte di Fondazione Altagamma che dal 1992 riunisce le imprese dell'alta industria culturale e creativa italiana, riconosciute come autentiche ambasciatrici dello stile italiano nel mondo. I Soci sono il cuore di Fondazione Altagamma, i loro Brand si distinguono per innovazione, qualità, servizio, design ed esprimono la cultura e lo stile di vita italiani.

Each product by Alias is the expression of incessant research in the realm of materials and designs offering aesthetic and functional excellence. Through a process that combines innovation and tradition, Alias produces furnishing complements featuring highly refined and unprecedented styling. Every product is developed within a quality system that conforms to the UNI EN 9001 standard. The quality of Alias products is attested by the numerous certifications obtained through the years, that enable the company to bid for contract furniture projects on many markets characterised by a growing awareness of safety, health and environmental issues. Alias is part of Fondazione Altagamma, which since 1992 has brought together companies of the Italian high cultural and creative industry, recognized as authentic ambassadors of the Italian style in the world. The Members are the heart of Fondazione Altagamma, their Brands stand out for innovation, top quality, service, design and express Italian culture and lifestyle.

Jedes Produkt von Alias ist Ausdruck einer konstanten Recherchearbeit in den Bereichen Material und Produktion und bietet hochwertige Ästhetik und Funktionalität. Im Zuge eines Prozesses, der Innovation und Tradition miteinander vereint, produziert Alias Einrichtungsgegenstände mit einem ausgesuchten und neuen Design. Jedes Produkt wird innerhalb eines Qualitätssystems entsprechend der Norm UNI EN 9001 entwickelt. Die Qualität wird von den zahlreichen, im Verlauf der Zeit erlangten Zertifikaten belegt, die es ermöglichen, sich bei Contract-Projekten im Wettbewerb vieler Märkte zu behaupten, auf denen die Anforderungen an Sicherheit, Gesundheit und Umweltschutz eine zunehmend große Rolle spielen. Alias ist Teil der Fondazione Altagamma, das seit 1992 Unternehmen des italienischen Hochkultur- und Kreativwirtschaft zusammenbringt, die als authentische Botschafter des italienischen Stils in der Welt anerkannt sind. Die Mitglieder sind das Herzstück der Fondazione Altagamma, ihre Marken zeichnen sich durch Innovation, Qualität, Dienstleistung, Design aus und sind Ausdruck italienischer Kultur und Lebensart.

Chacun des articles Alias est l'aboutissement d'une recherche constante en termes de matériaux et de fabrication rimant avec excellence esthétique et fonctionnelle. Grâce à un processus qui conjugue innovation et tradition, Alias produit des compléments d'ameublement au design sophistiqué et inédit. Chaque produit est réalisé dans une filière de qualité conforme à la norme UNI EN 9001. Au fil des ans, les nombreuses certifications obtenues témoignent de la qualité des articles et permettent à Alias de concurrencer les projets pour les collectivités sur de nombreux marchés, toujours plus à l'écoute de la sécurité, de la santé et de l'écologie. Alias fait partie de Fondazione Altagamma qui, depuis 1992, réunit les entreprises de la haute industrie culturelle et créative italienne, reconnues comme d'authentiques ambassadrices du style italien dans le monde. Les Membres sont le coeur de Fondazione Altagamma, leurs Marques se distinguent par l'innovation, la qualité, le service, le design et expriment la culture et le style de vie italiens.

company, production and distribution

La sede di Alias è in Italia, a Grumello del Monte in provincia di Bergamo. Comprende uffici, produzione e magazzino. Alias conta su una rete vendita di circa 800 negozi in diversi paesi nel mondo. È presente a Milano, Parigi, Londra, Tokyo, New York, Toronto, Sydney, Seoul e Doha con strutture commerciali dedicate al marchio, suggestivi showroom dove trovano spazio un'ampia selezione di prodotti Alias ed equipe di tecnici a disposizione di progettisti e clienti contract.

Alias is based in Italy, in Grumello del Monte in the province of Bergamo. It comprises offices, production and warehouse. Alias has a sales network of around 800 shops in several countries in the world. It is based in Milan, Paris, London, Tokyo, New York, Toronto, Sydney, Seoul and Doha with dedicated commercial structures to the brand. Suggestive showrooms that present the company's entire production, and specialized staff is at the full disposal for architects, designers and contract clients.

Alias hat seinen Sitz in Italien, in Grumello del Monte in der Provinz Bergamo. Es umfasst Büros, Produktion und Lager. Alias verfügt über ein Vertriebsnetz von rund 800 Geschäften in mehreren Ländern der Welt. In Milan, Paris, London, Tokyo, New York, Toronto, Sydney, Seoul und Doha wird die Marke Alias in speziell gewidmeten Ausstellungsräumen präsentiert. Suggestive Showrooms welche die komplette Alias Produktpalette ausstellen und mit geschultem Personal für alle Anfragen von Designern, Architekten und Contract Kunden zur Verfügung steht.

Le siège d'Alias est situé en Italie, à Grumello del Monte, dans la province de Bergame. Il comprend les bureaux, la production et l'entrepôt. Alias compte sur un réseau de vente d'environ 800 magasins dans différents pays du monde. Elle est basée à Milan, Paris, Londres, Tokyo, New York, Toronto, Sydney, Seoul et Doha avec des structures commerciales dédiées à la marque, des showrooms suggestifs avec une ample sélection de produits Alias et des équipes de techniciens à disposition des architectes et clients contract.

Alias thinks sustainable

Alias lavora per creare prodotti ecosostenibili, minimizzando l'impatto ambientale attraverso politiche che coinvolgono ogni fase del suo operato. L'impegno per l'ambiente è dimostrato dalla ricerca continua di soluzioni nel contesto del pensiero ecologico, in tutte le fasi della filiera produttiva. Le certificazioni sono importanti per Alias che negli anni ha conseguito la GREENGUARD®, che certifica i prodotti per la qualità dell'aria interna, per la collezione frame di Alberto Meda e la collezione slim di PersonLloyd; e la FSC®, che identifica i prodotti in legno proveniente da foreste gestite in modo corretto nel rispetto degli ecosistemi, degli animali e delle persone che da esse dipendono. Alias realizza su richiesta, con legno certificato FSC®, la collezione da esterno in frassino termotrattato tech wood di Alberto Meda e una selezione di sedute con gambe in massello, tra le quali segesta wood di Alfredo Häberli e slim chair wood di PearsonLloyd. A tutela dell'ambiente la produzione a "chilometro zero": tutti i prodotti Alias sono infatti realizzati in Italia, presso fornitori situati nel raggio di 50 km rispetto alla sede di Grumello del Monte (BG).

Alias works to create environmentally sustainable products, minimising environmental impact through policies that involve every stage of its operations. The commitment to the environment is demonstrated by the continuous search of solutions in the context of ecological thinking, at all stages of the production chain. Certifications are important for Alias, which over the years has achieved the GREENGUARD®, which certifies products for indoor air quality, for the frame collection by Alberto Meda and the slim collection by PersonLloyd; and the FSC®, which identifies products made of wood from forests that are properly managed respecting ecosystems, animals and the people who depend on them. Alias manufactures some products with FSC®-certified wood on request, such as the outdoor collection tech wood by Alberto Meda in heat-treated ash wood and a selection of chairs with legs in solid wood, including segesta wood by Alfredo Häberli and slim chair wood by PearsonLloyd. To protect the environment, the "zero kilometre" production: all Alias products in fact are made in Italy, by suppliers located within a radius of 50 km from the company's site in Grumello del Monte.

Alias setzt sich für die Herstellung ökologisch nachhaltiger Produkte ein, mit der Minimierung der Umweltauswirkungen durch eine Politik, die jede Phase seiner Tätigkeit einbezieht. Das Engagement für die Umwelt wird durch die kontinuierliche Suche von Lösungen im Kontext des ökologischen Denkens nachgewiesen, in allen Phasen der Produktionskette. Zertifizierungen sind wichtig für Alias, das im Laufe der Jahre das GREENGUARD®-Zertifikat für die Frame-Kollektion von Alberto Meda und die Slim-Kollektion von PersonLloyd erhalten hat, das Produkte für die Luftqualität in Innenräumen zertifiziert; und das FSC®, das die Produkte kennzeichnet, die aus Holz aus gut bewirtschafteten Wäldern gefertigt werden, die Ökosysteme, Tiere und die Menschen, die von ihnen abhängen, respektieren. Auf Anfrage stellt Alias Produkte mit FSC®-zertifiziertem Holz her, wie die Outdoor-Kollektion tech wood von Alberto Meda aus wärmebehandelter Esche und eine Auswahl von Stühlen mit Massivholzbeinen, darunter Segesta wood von Alfredo Häberli und Slim chair wood von PersonLloyd. Zum Schutz der Umwelt, die "Null-Kilometer"-Produktion: alle Alias-Produkte sind in Italien hergestellt, bei Lieferanten mit Sitz in einem Umkreis von 50 km Radius um den Hauptsitz des Unternehmens in Grumello del Monte (BG).

Alias s'efforce de créer des produits écologiquement durables, en minimisant l'impact sur l'environnement grâce à des politiques qui impliquent chaque étape de ses opérations. L'engagement en faveur de l'environnement se traduit par la recherche permanente de solutions dans le contexte de la pensée écologique, à toutes les étapes de la chaîne de production. Les certifications sont importantes pour Alias qui, au fil des ans, a obtenu GREENGUARD®, qui certifie les produits pour la qualité de l'air intérieur, pour la collection frame d'Alberto Meda et la collection slim de PersonLloyd; et FSC®, qui identifie les produits en bois provenant de forêts gérées correctement dans le respect des écosystèmes, des animaux et des personnes qui en dépendent. Alias réalise sur demande, avec du bois certifié FSC®, la collection d'extérieur en frêne thermotraité tech wood d'Alberto Meda et une sélection de sièges avec pieds en bois massif, parmi lesquels segesta wood d'Alfredo Häberli et slim chair wood de PearsonLloyd. Pour protéger l'environnement, la production à "kilomètre zéro": tous les produits Alias sont en effet fabriqués en Italie, auprès de fournisseurs situés dans un rayon de 50 km autour du siège de Grumello del Monte (BG).

transversality

I pezzi di design Alias, grazie alla loro caratteristica trasversalità d'uso, rivelano in numerose occasioni una grande propensione al contract, un territorio d'impiego che, nei suoi molteplici aspetti, si dimostra altrettanto congeniale a questo sempre più ampio, coerente e omogeneo catalogo di prodotti. Anche quando escono dall'intimità delle pareti domestiche, le collezioni Alias riconfermano la loro naturale facilità ad arredare tutti gli ambienti, pubblici e privati, grandi e piccoli, esterni ed interni. I pezzi Alias si collocano, con stile e discrezione, garantiscono la loro grande funzionalità ed esprimono il loro carattere, riconoscibile ovunque. La leggerezza formale è il carisma silenzioso dei prodotti Alias, che hanno un disegno estremamente semplice, rigoroso, e nascono tutti dall'originale formula che ormai contraddistingue il marchio e si basa sul costante lavoro svolto dall'azienda nello sviluppo di ricerca creativa e progettuale, qualità di prodotto, innovazione di materiali e di tecnologie produttive. Queste scelte, insieme a solida capacità produttiva, coerenza d'immagine e di comunicazione, intuizione di marketing e grande esperienza distributiva, hanno decretato il successo internazionale del marchio Alias e sono la ricetta che permette a questi pezzi di essere, in ogni ambiente, dei veri passepartout nella produzione di design di grande qualità.

Thanks to its characteristic cross-use, Alias design furniture is ideally suited for contract purposes in a variety of settings. This area of use proves equally congenial, thanks to its multifaceted aspects, to this increasingly broad-ranging, consistent and well-matched catalogue of products. Even outside the intimacy of the domestic setting, Alias collections confirm the natural ease with which they can be used to furnish any setting, whether public or private, large or small, outdoor or indoor. Alias furniture can be used, with style and discretion, guaranteeing exceptional functionality and revealing characteristics that are immediately recognisable, anywhere. Lightness of form is the silent charisma of Alias products, following an extremely simple and rigorous design. Every item is developed with the original formula that now makes the brand so distinctive and is based on the company's constant commitment to creative research and design, product quality, and the innovation of materials and production technologies. Flanked by a solid production capacity, consistency of image and communication, marketing intuition and extensive experience of distribution. These choices have ensured the international success of Alias brand and enable the furniture to act as a genuine "passe-partout", in every setting, to the production of top quality design.

Alias-Möbel unterstreichen dank ihrer charakteristischen transversalen Einsatzfähigkeit bei unterschiedlichsten Projekten eine hervorragende Eignung für den Contract-Bereich. Ein Einsatzgebiet mit vielseitigen Aspekten welches im umfassenden und kohärenten Produktkatalog wiederspiegelt wird. Alias Kollektionen sind auch außerhalb der vertrauten heimischen vier Wände einsetzbar, durch ihre natürliche Einfachheit zum Einrichten der unterschiedlichsten Umgebungen – öffentlich oder privat, groß oder klein, Outdoor oder Indoor. Mit Stil, Diskretion und herausragender Funktionalität, welche den Charakter von Alias bestimmen. Die formale Leichtigkeit ist das Charisma von Alias Produkten, charakterisiert durch ein extrem einfaches und strenges Design, die alle aus der ursprünglichen charakteristischen Formel entstehen: Diese kennzeichnen sich durch eine ständige Arbeit für die entwicklung im Bereich der kreativen und planerischen Forschung, Produktqualität und den Einsatz neuer Materialien und Produktionstechnologien. Diese Schwerpunktsetzung hat zusammen mit einer soliden Produktionskapazität, der Kohärenz zwischen Image und Kommunikation, dem gezieltem Marketing und einer großen Erfahrung im Bereich der Distribution den internationalen Erfolg der Marke Alias bestimmt. Jedes einzelne Teil wird damit, unabhängig von der jeweiligen Umgebung, zu einem wahren Spiegelbild der Produktion eines hochwertigen Designs.

Grâce à leur polyvalence, les objets de design Alias se révèlent souvent propices aux collectivités, un domaine d'utilisation qui, dans ses nombreux aspects, correspond parfaitement à ce catalogue de produits toujours plus large, plus complet et plus homogène. Même lorsqu'elles sortent de l'intimité des murs de la maison, les collections Alias confirment leur facilité naturelle à décorer tous les lieux, publics et privés, grands et petits, extérieurs et intérieurs. Les articles Alias trouvent leur place, avec style et discrétion, garantissent une fonctionnalité totale et expriment leur personnalité, reconnaissable entre toutes. La légèreté des formes est synonyme du charme silencieux des produits Alias, au design extrêmement simple et rigoureux, qui germent tous de la formule originale qui caractérise désormais la marque et repose sur le travail constant déployé par l'entreprise pour développer la recherche créative et conceptuelle, la qualité de produit, l'innovation dans les matériaux et les technologies de production. Ces choix, conjugués à une solide capacité de production, à une image et à une communication cohérentes, à une fine intuition commerciale et à une grande expérience dans la distribution ont scellé le succès international de la marque Alias et sont la recette qui permet à ces articles d'être partout à leur aise dans la production du design de grande qualité.



Fondazione Altagamma



The mark of responsible forestry



A minimalist, white, modern shelving unit with multiple shelves and a central vertical support. The shelves are arranged in a staggered, overlapping fashion, creating a sense of depth and movement. The lighting is soft and even, highlighting the clean lines and smooth surfaces of the design.

alias.design